

# วารสารชีวผลิตภัณฑ์

บรรณาธิการ	แอบ คงทน
บรรณาธิการผู้ช่วย	พยนต์ ลินสว่างค์วัฒน์
กองบรรณาธิการ	วารากิจ จันทรศรมี โสภณ ท้วมแสง สมใจ กมลศิริพิชัยพร เดิมีพล รัตนวงศ์
สำนักงาน	กองผลิตชีวภัณฑ์ กรมปศุสัตว์ พญาไท กรุงเทพฯ ฯ
วัตถุประสงค์	1. เพื่อเผยแพร่งานวิชาการ ด้านการผลิตชีวภัณฑ์ 2. เพื่อเผยแพร่ความรู้ ความเข้าใจเกี่ยวกับการใช้วัคซีนป้องกันโรคสัตว์
กำหนดออก	ปีละ 2 ฉบับ คือ เดือน มีนาคม และ เดือน กันยายน
พิมพ์ที่	โรงพิมพ์ตีพิมพ์ อ.ปากช่อง จ.นครราชสีมา

## THE JOURNAL OF VETERINARY BIOLOGICS

Editor in chief	Ab Kongthon
Assistance Editor	Payont Sinsuwonkwat
Editorial Board	Varakit Chuntarasmı Sophon Tuamsang Somjai Kamolsiripichaiporn Dermpol Ratanawonk
Business Office	Division of Veterinary Biologics Phyathai Bangkok Thailand

The Journal of Veterinary Biologics is a publication of the Division of Veterinary Biologics, Department of Livestock Development intended to make available the results of technical work in the veterinary biological science. The Journal of Veterinary Biologics edition is issued 2 times per year in March and September.

วารสารชีวผลิตภัณฑ์ : ฉบับที่ 2 ประจำปีเดือน กันยายน 2538

พิมพ์เผยแพร่ เมษายน 2539

## คำแนะนำสำหรับผู้เขียน

**วารสารชีวผลิตภัณฑ์** - เป็นวารสารเผยแพร่งานวิชาการของ กองผลิตชีวภัณฑ์ กรมปศุสัตว์ กำหนดออก ปีละ 2 ฉบับคือ เดือนกันยายน และเดือนมีนาคม วัตถุประสงค์ เพื่อเผยแพร่ผลงานทางด้านวิชาการของกองผลิตชีวภัณฑ์ กรมปศุสัตว์ และหน่วยงานอื่น วัตถุประสงค์หลัก ๆ เรื่องที่ผู้เขียนจะส่งมาพิมพ์ในวารสารชีวภัณฑ์นั้นแยกได้ เป็น 2 ประเภท ความสำคัญที่สำคัญ คือ

1. งานวิจัย (Technical papers) เป็นงาน สอนผลการวิจัยที่มี ผู้เขียน ได้กระทำขึ้นเอง
2. บทความ (Articles) เป็นบทความทางวิชาการ ที่รวบรวมข้อมูลความคิด เห็นและประสบการณ์ของผู้เขียน

### การเตรียมต้นฉบับ

1. ต้นฉบับ ควรพิมพ์คั่นกระดาษขนาด 8.5 x 11 นิ้ว พิมพ์หน้าเดียว ความยาวประมาณ 25 บรรทัดต่อหน้า มีความยาวทั้งหมด 8 หน้าพิมพ์ โดยประมาณ
2. ชื่อเรื่อง บอกทั้งภาษาไทยและอังกฤษ ควรกะทัดรัดและตรงกัน เนื้อเรื่อง
3. ชื่อผู้เขียน ใช้ภาษาไทยและอังกฤษ บอกชื่อ ตำแหน่งและสถานที่ทำงาน
4. บทคัดย่อ (Abstract) ให้ ผู้เขียนนำหน้าคำ เรื่อง เป็นการสรุปสาระสำคัญของ เรื่อง โดย เฉพาะวัตถุประสงค์ วิธีการและผล ไม่ควรเกิน 200 คำ หรือ 3% ของคำ เรื่อง ควร เขียนทั้งภาษาไทยและอังกฤษ
5. เนื้อหา (Text) สำหรับงานวิจัย ควรประกอบด้วยหัวข้อต่อไปนี้
  - 5.1 คำนำ (Introduction) เพื่ออธิบายถึงปัญหาและวัตถุประสงค์ และอาจรวมการตรวจเอกสาร (literature review) เข้าไว้ด้วยกัน
  - 5.2 อุปกรณ์และวิธีการ (Materials and Methods) ควรประกอบด้วย
    - 5.2.1 คำอธิบาย เกี่ยวกับ เครื่องมือและอุปกรณ์ที่ใช้ในการทดลอง
    - 5.2.2 คำอธิบายถึงวิธีการที่ใช้ทดลอง แต่ไม่จำเป็นต้องอธิบายวิธีการที่ถือว่า เป็นแบบฉบับซึ่งเป็นที่ เข้าใจกันดีโดยทั่วไปอยู่แล้ว
  - 5.3 ผล (Results) เป็นการ สอนผลการทดลอง ไม่ควรอธิบายยาวกว่าความจริง เป็น ถ้ามีตาราง กราฟหรือรูปภาพ ก็ให้มี เนื้อหาและคำอธิบาย เป็นภาษาอังกฤษ
  - 5.4 วิจารณ์ (Discussion) เป็นการวิจารณ์ผลการทดลอง โดยมีจุดมุ่งหมายดังนี้
    - 5.4.1 เพื่อให้อ่าน เห็นคล้อย ถึงหลักการที่แสดงออกมาจากผลการทดลอง
    - 5.4.2 เพื่อสนับสนุนหรือคัดค้านคำค้นหาค้นพบที่ผู้เขียน เสนอมาก่อน
    - 5.4.3 เพื่อ เปรียบเทียบ กับผลการทดลองและภาคีความหมายของผู้อื่น
    - 5.4.4 สรุปสาระสำคัญ และประจักษ์พยานของผลการทดลอง ผู้เขียน ควรพยายาม นิ่งถึงปัญหาหรือข้อโต้แย้งใน สาระสำคัญของ เรื่องที่กำลังกล่าวถึง ตลอดจนข้อ เสนอแนะ เพื่อการวิจัยในอนาคต และกล่าวถึงจะนำผลไปใช้ เป็นประโยชน์
  - 5.5 คำขอบคุณ (Acknowledgement) อาจมีหรือไม่มีก็ได้ เป็นการแสดงความขอบคุณแก่ผู้ช่วย หรือ ให้งานวิจัยและการเตรียม เอกสารล่วงหน้าไปด้วยดี คำนี้ได้ เป็นผู้ร่วมงานด้วย

5.6 เอกสารอ้างอิง (Literature cited)

5.6.1 การเรียงลำดับเอกสาร ไม่ต้องมีเลขที่กำกับ หรืออาจมีก็ได้ ให้เรียงลำดับชื่อผู้แต่งหรือผู้รายงานความ  
คำอักษร เริ่มด้วย เอกสารภาษาไทยก่อน แล้วคือด้วย เอกสารภาษาคำต่างประเทศ เอกสารอ้างอิงหลายเรื่องที่มีผู้แต่งคนเดียว หรือชื่อ  
เดียวกันให้เรียงตามลำดับของเอกสาร ถ้ามีเอกสารอ้างอิงหลายเรื่องโดยผู้แต่งคนเดียว หรือชื่อเดียวกันภายในปีเดียวกัน ให้ใส่  
อักษร ก, ข, ..... ในเอกสารภาษาไทย และ a, b, ..... ในเอกสารภาษาคำต่างประเทศ ไว้หลังปีของเอกสาร

5.6.2 การเขียนชื่อผู้เขียน ภูมิเอกสารภาษาไทย ให้ใช้ชื่อเต็ม โดยใช้ชื่อตำแหน่งหน้าตามด้วยชื่อสกุล ในกรณีที่  
แต่งไม่ได้ เขียนชื่อเต็ม หรือไม่อาจหาชื่อเต็มของผู้แต่ง อนโลมให้ใช้ชื่อย่อได้ ภูมิเอกสารภาษาคำประเทศ ให้ใช้อักษรละตินโดย  
เอาชื่อสกุลขึ้นก่อน ตามด้วยชื่ออื่น ๆ สำหรับชื่อสกุลให้เขียนเต็ม ส่วนชื่ออื่น ๆ ให้เขียนเฉพาะอักษรตัวแรก ยกเว้นกรณีที่ทำเป็นต้อง  
เขียนเต็ม เช่น Van, de, der, von เป็นต้น

5.6.3 หลักเกณฑ์สำคัญของกาเขียนรายชื่อเอกสารอ้างอิงมีดังนี้

- (1) ชื่อเมือง ชื่อรัฐ และชื่อประเทศ ให้เขียนเต็ม
- (2) การอ้างหมายเลขหน้าของวารสารภาษาคำประเทศ ถ้าอ้างเพียง 1 หน้า ใช้ p. หน้าตัวเลข ถ้า  
อ้างหลายหน้าใช้ pp. หน้าตัวเลข สำหรับวารสารภาษาไทยให้ใช้น. หน้าตัวเลข ทั้งกรณีอ้างหน้าเดียวและหลายหน้า
- (3) ชื่อวิทยาศาสตร์ของสิ่งที่มีชีวิตให้ใช้คำ *sp* หรือ ชนิด สัตว์
- (4) คำว่า *in vitro*, *in vivo* หรือคำอื่นที่คล้ายคลึงกันให้ใช้คำ *sp* หรือ ชนิด สัตว์
- (5) เอกสารที่มีวารสาร ต้องบอกจำนวนหน้าด้วย โดยใช้ p. หลังตัวเลขแสดงจำนวนหน้า และให้  
ใช้น. หลังตัวเลขสำหรับเอกสารภาษาไทย
- (6) ชื่อ journal ต้องเขียนด้วยคำย่อ ยกเว้นชื่อที่ย่อไม่ได้
- (7) ชื่อเรื่องภาษาอังกฤษที่เอกสารนั้นอ้างถึงอีกทอดหนึ่งทุกคำ จะต้องขึ้นต้นด้วยตัวพิมพ์ใหญ่ (capital  
letter) ยกเว้นคำที่เป็นคำนามหน้านาม (article) คำสันธาน (conjunction) และคำบุพบท (preposition) ใน  
บางกรณี เช่น ชื่อ species ซึ่งขึ้นต้นด้วยตัวพิมพ์เล็กอยู่แล้ว ให้ขึ้นต้นด้วยตัวพิมพ์เล็ก แต่หากคำเหล่านั้นเป็นคำแรกของชื่อเรื่องให้ขึ้น  
ต้นด้วยตัวพิมพ์ใหญ่ ส่วนเอกสารที่เขียนอ้างอิง หากมีใช้หนังสือคานา ให้พิมพ์ขึ้นเดียวกับชื่อเรื่องในวารสาร
- (8) ชื่อ conference ให้เขียนเต็ม

6. ภาพประกอบ (Illustration)

6.1 ภาพถ่ายควรเป็นภาพขาว-ดำ ภาพสีหากจำเป็นจึงใช้และมีเขียนจะต้องเสียค่าใช้จ่ายเอง ขนาดภาพอย่างต่ำควร  
เป็นขนาดโปสเตอร์ (3.5 x 5 นิ้ว)

6.2 ภาพเขียน เขียนด้วยหมึกกั้นเขียนบนกระดาษอาร์ตหนาพอควร คำหนังสือควรเขียนด้วย lettering guide

การส่งต้นฉบับ

- สิ่งที่ กองบรรณาธิการวารสารชีวผลิตภัณฑ์
- ศูนย์โรคปากและเท้าเปื่อย ปากช่อง
- อ.ปากช่อง
- จ.นครราชสีมา 30130

(iii)

### การตรวจแก้ไข

คณะกรรมการขอสงวนสิทธิ์ตรวจแก้ไข เรื่องที่ส่งมาพิมพ์ทุกเรื่อง ความแต่จะเห็นสมควร ในกรณีถ้าเป็นจะส่งฉบับพิมพ์ หรือฉบับที่แก้ไขแล้วกลับคืนมายังผู้เขียน เพื่อตรวจความถูกต้องอีกครั้งหนึ่ง

### ข้อกำหนดอื่น ๆ

ถ้าผู้เขียนท่านใดส่งฉบับพิมพ์ 8 หน้าพิมพ์ จะต้องเสียค่าใช้จ่ายเองในส่วนที่เกินหน้าละ 200 บาท (กรณีที่ได้รับพิจารณาจากคณะกรรมการ) โดยคณะกรรมการจะแจ้งให้ทราบ เพื่อทำความเข้าใจก่อน

การเตรียมคอนจูเกต เพื่อใช้ในการตรวจวินิจฉัยโรคไวรัส  
ของสุกร ด้วยวิธี อินไดเรค ฟลูออเรสเซนต์ แอนติบอดี เทคนิค

CONJUGATE PREPARATION FOR DIAGNOSIS OF SWINE  
VIRAL DISEASES BY INDIRECT FLUORESCENT ANTIBODY TECHNIQUE

สุจิตรา ปาจารย์ยานนท์<sup>1</sup> วาสนา ปิญโญชนม์<sup>1</sup> อูราศรี ตันตสวัสดิ์<sup>1</sup>  
Sujira Parcharyanon Wasana Pinyochon Urasri Tantaswadi

ABSTRACT

Indirect fluorescent antibody conjugate for swine viral diagnosis was prepared by separating immunoglobulin G from goat anti-rabbit antiserum and conjugating with fluorescein isothiocyanate. The properties of fluorescent antibody conjugate were determined by the molar ratio of fluorochrome to protein (F/P molar ratio), the specificity and the antibody titer (staining titer). The specificity was tested with cultured Aujeszky's disease virus, swine fever virus and Japanese encephalitis virus and antisera against the three viruses. Using the same culture viruses, the optimum dilution of the staining titer was determined by box titration between the conjugate and the rabbit antisera. The F/P molar ratio was 1.557. Specific fluorescence was clearly seen in each of the three cultures reacted with the corresponding antisera. The maximum dilution at which specific fluorescence was observed was 1:80, this taken as one fluorescent antibody unit, the recommended dilution to be used in diagnosis is 1:20.

บทคัดย่อ

เตรียม อินโรค ฟลูออเรสเซนต์ แอนติบอดี คอนจูเกต สำหรับใช้ในการวินิจฉัยโรค  
ไวรัสของสุกร โดยแยกอิมมูโนโกลบูลิน G (IgG) ของแอนติซีรัมแพะต่ออิมมูโนโกลบูลินกระ-  
ต่าย มาคอนจูเกตกับสารสี fluorescein isothiocyanate (FITC) ทดสอบคุณสมบัติ  
ของ ฟลูออเรสเซนต์ แอนติบอดี คอนจูเกต โดยหาสัดส่วนระหว่าง fluorochrome (F)

---

<sup>1</sup> กลุ่มงานไวรัสวิทยา สถาบันสุขภาพสัตว์และผลิตสัตว์แห่งชาติ เกษตรกลาง บางเขน  
กรุงเทพมหานคร 10900

และ protein (P) หาความจำเพาะของ ฟลูออเรสเซนต์ แอนติบอดี คอนจูเกต โดยใช้ เซลล์เพาะเลี้ยงที่มี เชื้ออหิวาต์สุกร และเชื้อไข่มองอึกเสบของสุกร และหาสัดส่วนการย้อมที่เหมาะสมจากเซลล์เพาะเลี้ยงที่เติมเชื้อเช่นเดียวกับการหาความจำเพาะ โดยทำ Box titration ระหว่าง dilution ของฟลูออเรสเซนต์ แอนติบอดี คอนจูเกต และซีรัมกระต่ายต่อเชื้อทั้ง 3 ชนิด

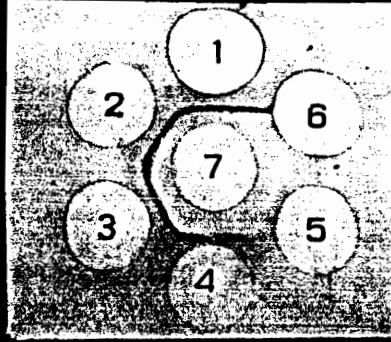
ผลการทดลองพบว่า ค่า F/P molar ratio เท่ากับ 1.557 ความจำเพาะของฟลูออเรสเซนต์ แอนติบอดี คอนจูเกต ให้ผลการทดสอบชัดเจน โดยที่แอนติซีรัมและเซลล์เพาะเลี้ยงที่มีเชื้อที่สอดคล้องกันเท่านั้น ที่ให้ผลบวก ส่วนสัดส่วนการย้อมที่เหมาะสมของฟลูออเรสเซนต์ แอนติบอดี คอนจูเกต พบว่า dilution สูงสุดที่ให้ผลบวก (เข้ม) คือ 1:80 ซึ่งเป็น 1 fluorescent antibody (FA) unit เวลาชั้นสูตรใช้ 4 FA unit ซึ่งจะต้องเจือจางคอนจูเกต 1:20

### คานา

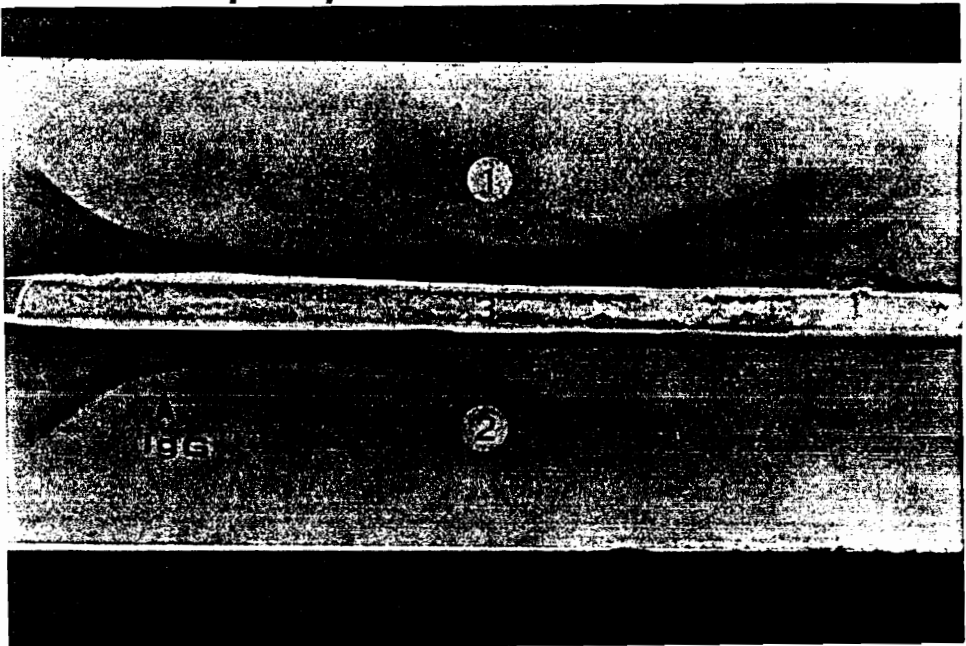
การใช้ปฏิกิริยาของ แอนติบอดี ร่วมกับ แอนติเจน เพื่อแสดงให้เห็นถึงแอนติบอดีในซีรัมหรือของเหลวอื่น ๆ ของร่างกายหรือเพื่อแสดงถึงแอนติเจนในเนื้อเยื่อหรือเซลล์หรือจุลินทรีย์อื่น ๆ แตกต่างกัน ขึ้นกับ แอนติเจน-แอนติบอดี ที่เฉพาะเจาะจงนั้น ๆ วิธีการหนึ่งคือ การเลเบลแอนติบอดี ซึ่งอาจใช้เรดิโอไอโซโทป เอนไซม์ หรือฟลูออโรโครม การใช้เรดิโอไอโซโทป สามารถใช้ตรวจในกรณีที่มีปริมาณน้อย ๆ ได้ แต่มีข้อยุ่งยากตรงที่ใช้เวลานานและค่าใช้จ่ายสูง ส่วนเอนไซม์ใช้หลักที่ว่าแอนติเจนและแอนติบอดี ที่เฉพาะเจาะจงสามารถทำให้เกิดสี ซึ่งเห็นได้ด้วยกล้องจุลทรรศน์ธรรมดา และยังสามารถใช้ตรวจด้วยกล้องจุลทรรศน์อิเล็กตรอน แต่เนื่องจากการใช้เอนไซม์จำเป็นต้องผ่านขบวนการหลายขั้นตอน ดังนั้นการอ่านผลอาจจะมีผิดพลาดเนื่องจากการกระจายของเอนไซม์ (Weir 1978)

โรคไวรัสเป็นโรคระบาดร้ายแรง ซึ่งมีผลทำให้สัตว์ตายเป็นจำนวนมากในเวลาอันรวดเร็วและเป็นที่ยากที่จะรักษาโรคนี้นี้ได้ ดังนั้นเมื่อเกิดโรคระบาดขึ้นจึงควรมีวิธีการตรวจที่ผลรวดเร็วและมีประสิทธิภาพในการวินิจฉัยโรคฟลูออเรสเซนต์ แอนติบอดี เทคนิค เริ่มใช้ในปี ค.ศ.1941 โดย Coons และผู้ร่วมงาน (Kawamura 1977) และตั้งแต่นั้นมาวิธีนี้ก็นิยมใช้กันแพร่หลายในการศึกษาวิจัยและตรวจวินิจฉัยโรคต่าง ๆ ซึ่งเป็นปฏิกิริยาของแอนติเจนและแอนติบอดีที่เลเบลด้วยสีพิเศษฟลูออโรโครม แอนติเจน และแอนติบอดีที่สอดคล้องกันจะให้แสงเรืองเมื่อส่องด้วยกล้องจุลทรรศน์ฟลูออเรสเซนต์ การใช้อินโดเรค ฟลูออเรสเซนต์ แอนติบอดี คอนจูเกต สามารถตรวจโรคไวรัสของสุกรได้ทุกโรคให้ความรวดเร็วถูกต้องและแม่นยำสูง เหมาะสำหรับการตรวจวินิจฉัยโรคในห้องปฏิบัติการ

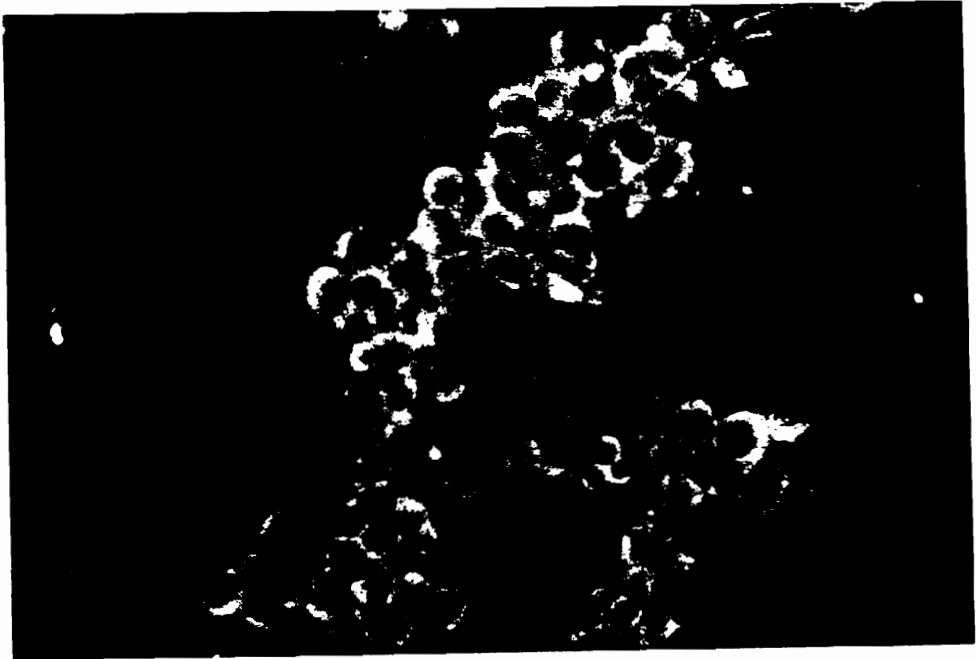
จุดประสงค์ของรายงานนี้ เพื่อเตรียมคอนจูเกตแบบอินโดเรค ฟลูออเรสเซนต์ แอนติบอดี เทคนิค สำหรับใช้ในการวินิจฉัยโรคไวรัสของสุกร ซึ่งเป็นวิธีที่สะดวกและให้ผลรวดเร็วต่อการวินิจฉัยโรค สามารถใช้วินิจฉัยโรคไวรัสสุกรทุกโรค ทั้งยังประหยัดค่าใช้จ่ายและความยุ่งยากในการสั่งซื้อคอนจูเกตจากต่างประเทศ



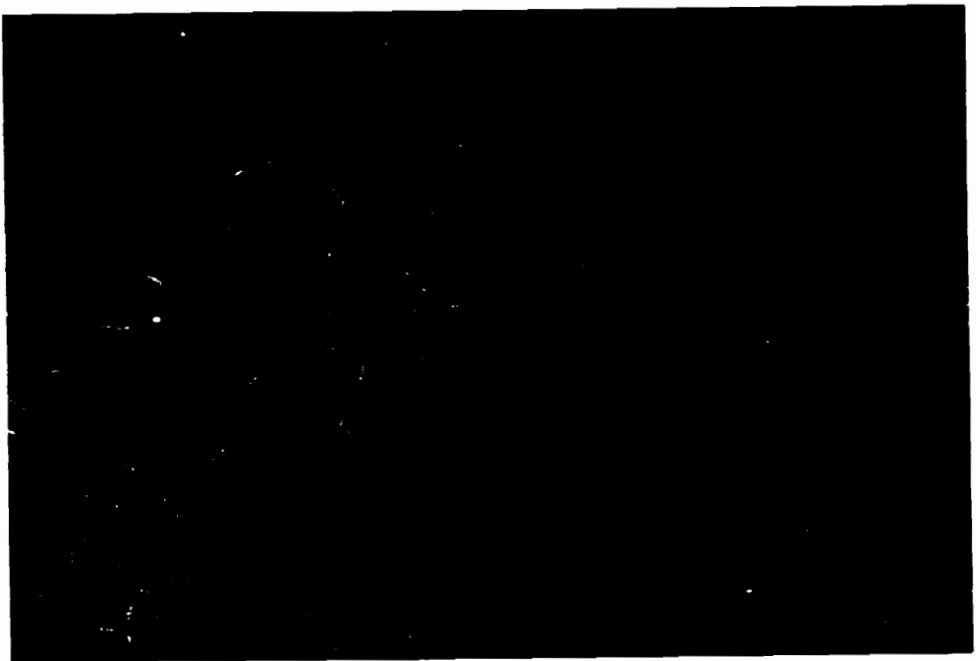
รูปที่ 1 ผลการตรวจแอนติซีรัมแพ้ต่ออิมมูโนโกลบูลินกระต่ายโดยวิธี AGID  
 1-6 = dilution ของแอนติซีรัมแพ้ต่อซีรัมกระต่าย 1:8 ถึง 1:256  
 7 = อิมมูโนโกลบูลินกระต่ายเจือจาง 1:10



รูปที่ 2 การทดสอบ IgG ของแอนติซีรัมแพ้ต่ออิมมูโนโกลบูลินกระต่ายโดยวิธี immunoelectrophoresis 1 = ซีรัมแพ้ปกติ  
 2 = IgG ของแอนติซีรัมแพ้ต่ออิมมูโนโกลบูลินกระต่าย  
 3 = ซีรัมกระต่ายต่ออิมมูโนโกลบูลินแพ้

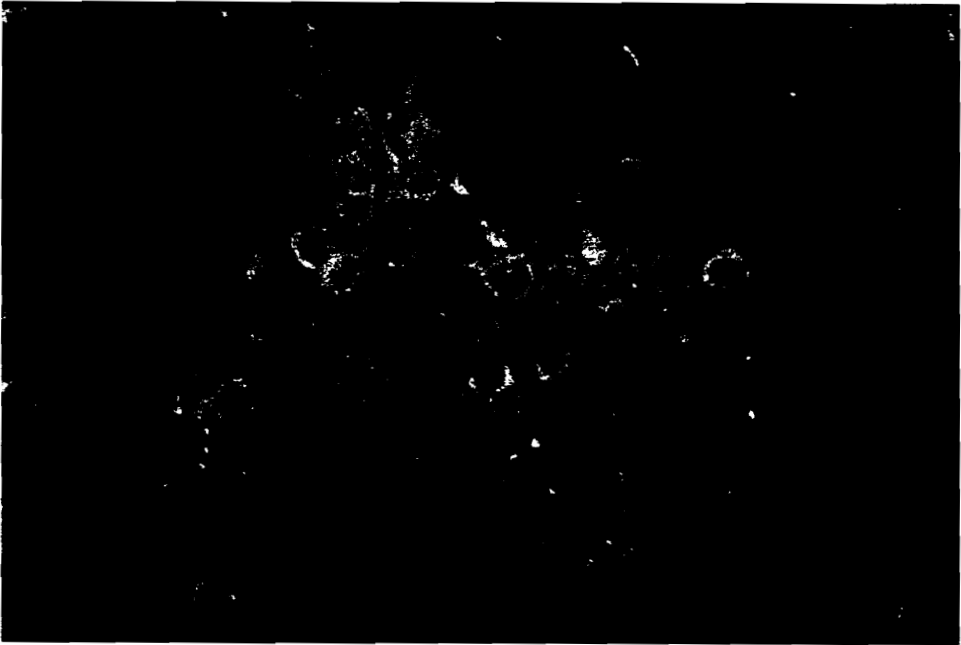


รูปที่ 3 เซลล์เพาะเลี้ยง PK-15 มีเชื้อไวรัสอหิวาต์แอฟริกาและเด็มนอนดิซซีรั่มอหิวาต์ เซลล์มีการเปลี่ยนแปลงเกิด CPE พบสีเข้ขาวเรืองแสงบริเวณไซโตพลาสซึม และนิวเคลียสของเซลล์เพาะเลี้ยง x200



รูปที่ 4 เซลล์เพาะเลี้ยง PK-15 ไม่มีเชื้อไวรัสอหิวาต์แอฟริกาและเด็มนอนดิซซีรั่มอหิวาต์ ไม่พบสีเข้ขาวเรืองแสงบริเวณเซลล์เพาะเลี้ยง x200

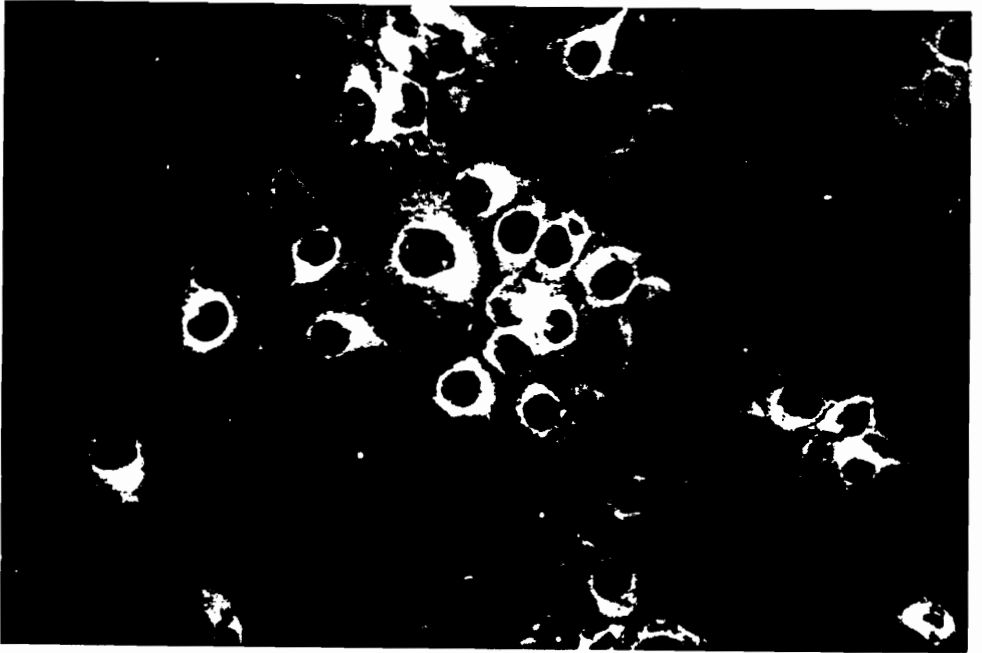




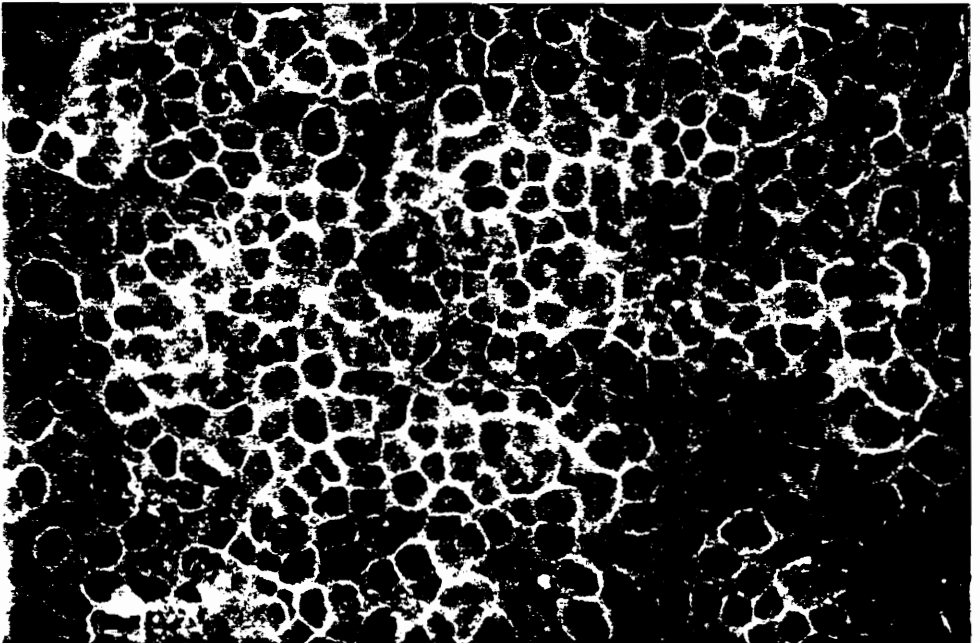
รูปที่ 5 เซลล์เพาะเลี้ยง PK-15 มีเชื้อไวรัสฮิวาต์สเกอร์ และเดมแอนดิซีรั่ม-  
 ฮิวาต์สเกอร์ รูปร่างเซลล์ไม่เปลี่ยนแปลง พบสีเขียวเรืองแสงบริเวณ  
 ไซโตพลาสซึมและนิวเคลียสของเซลล์เพาะเลี้ยง x200



รูปที่ 6 เซลล์เพาะเลี้ยง PK-15 ไม่มีเชื้อไวรัสฮิวาต์สเกอร์ และเดมแอนดิซีรั่ม-  
 ฮิวาต์สเกอร์ ไม่พบสีเขียวเรืองแสงบริเวณเซลล์เพาะเลี้ยง x200



รูปที่ 7 เซลล์เพาะเลี้ยง ESK มีเชื้อไวรัสไข้มองอักเสบ และเติมแอนติซีรั่ม  
ไข้มองอักเสบ เซลล์มีการเปลี่ยนแปลงเกิด CPE พบสีเขียวเรืองแสง  
บริเวณไซโตพลาสซึมและนิวเคลียสของเซลล์เพาะเลี้ยง x200



รูปที่ 8 เซลล์เพาะเลี้ยง ESK ไม่มีเชื้อไวรัสไข้มองอักเสบ และเติมแอนติซีรั่ม  
ไข้มองอักเสบ ไม่พบสีเขียวเรืองแสงบริเวณเซลล์เพาะเลี้ยง x200

ตารางที่ 1 แสดงความจำเพาะของอินโดเรค ฟลูออเรสเซนซ์ แอนติบอดี คอนจูเกต  
 ต่อเซลล์เพาะเลี้ยง ที่เติมเชื้อออเจสกี เชื้ออหิวาต์สุกร เชื้อใช้สมอง  
 อักเสบของสุกร เซลล์เพาะเลี้ยงปกติ และแอนติซีรัมต่อโรคทั้ง 3 ชนิด

เซลล์เพาะเลี้ยง ที่เติม	แอนติซีรัม			ซีรัมกระดาษ ปกติ
	ออเจสกี	อหิวาต์สุกร	ใช้สมองอักเสบ	
เชื้อออเจสกี	+	-	-	-
เชื้ออหิวาต์สุกร	-	+	-	-
เชื้อใช้สมองอักเสบ	-	-	+	-
เซลล์เพาะเลี้ยง ปกติ	-	-	-	-

ตารางที่ 2 Box titration ของอินโดเรค ฟูออเรสเซนซ์ แอนติบอดี คอนจูเกต  
แอนติซีรัมออเจสกีและซีรัมกระต่ายปกติ

dilution ของ คอนจูเกตที่เตรียม	dilution ของแอนติซีรัมออเจสกีและซีรัมกระต่ายปกติ						
	1:5	1:10	1:20	1:40	1:80	1:160	1:320
1:5	+++ <sup>*</sup> - <sup>**</sup>	+++ -	+++ -	+++ -	+++ -	++ -	+ -
1:10	+++ -	+++ -	+++ -	+++ -	+++ -	+ -	- -
1:20	+++ -	+++ -	+++ -	+++ -	++ -	+ -	- -
1:40	+++ -	++ -	++ -	+ -	- -	- -	- -
1:80	+++ -	+ -	- -	- -	- -	- -	- -
1:160	++ -	+ -	- -	- -	- -	- -	- -
dilution ของคอนจูเกต ที่สั่งซื้อ (1:160)	+++ -	+++ -	+++ -	+++ -	++ -	+ -	- -

+++ ++ + = ผลบวก ( เข้ม ปานกลาง จาง ) \* = แอนติซีรัมออเจสกี  
- = ผลลบ \*\* = ซีรัมกระต่ายปกติ

ตารางที่ 3 Box titration ของอินโดเรค ฟลูออเรสเซนซ์ แอนติบอดี คอนจูเกต  
แอนติซีรัมอหิวาต์สุกรและซีรัมกระต่ายปกติ

dilution ของ คอนจูเกตที่เตรียม	dilution ของแอนติซีรัมอหิวาต์สุกรและซีรัมกระต่ายปกติ						
	1:20	1:40	1:80	1:160	1:320	1:640	1:1280
1:5	+++* -**	+++ -	+++ -	+++ -	+++ -	++ -	+ -
1:10	+++ -	+++ -	+++ -	++ -	++ -	+ -	- -
1:20	+++ -	+++ -	+++ -	+++ -	++ -	+ -	- -
1:40	+++ -	+++ -	++ -	+ -	+ -	- -	- -
1:80	+++ -	++ -	+ -	- -	- -	- -	- -
1:160	++ -	+ -	- -	- -	- -	- -	- -
dilution ของคอนจูเกต ที่สังข้อ(1:160)	+++ -	+++ -	+++ -	+++ -	++ -	+ -	- -

+++ ++ + = ผลบวก(เข็ม ปานกลาง งาม)

- = ผลลบ

\* = แอนติซีรัมอหิวาต์สุกร

\*\* = ซีรัมกระต่ายปกติ

ตารางที่ 4 Box titration ของอินโดเรค ฟลูออเรสเซนซ์ แอนติบอดี คอนจูเกต แอนติซีรัมใช้สมองอักเสบของสัตว์และซีรัมกระต่ายปกติ

dilution ของ คอนจูเกตที่เตรียม	dilutionของแอนติซีรัมใช้สมองอักเสบของสัตว์และซีรัมกระต่ายปกติ						
	1:160	1:320	1:640	1:1280	1:2560	1:5120	1:10240
1:5	+++* -**	+++ -	+++ -	+++ -	+++ -	++ -	+ -
1:10	+++ -	+++ -	+++ -	+++ -	++ -	+ -	- -
1:20	+++ -	+++ -	+++ -	+++ -	++ -	+ -	- -
1:40	+++ -	+++ -	++ -	+ -	- -	- -	- -
1:80	+++ -	++ -	+ -	- -	- -	- -	- -
1:160	+ -	- -	- -	- -	- -	- -	- -
dilutionของ- คอนจูเกต ที่สังขึ้น(1:160)	+++ -	+++ -	+++ -	+++ -	+++ -	+ -	- -

+++ ++ + = ผลบวก(เข้ม ปานกลาง งาม)

- = ผลลบ

\* = แอนติซีรัมใช้สมองอักเสบ

\*\* = ซีรัมกระต่ายปกติ

## อุปกรณ์และวิธีการ

### กระดาษทดลอง

ใช้พันธุ์ New Zealand white น้ำหนักประมาณ 2 กิโลกรัม จำนวน 17 ตัว

### แพะทดลอง

ใช้พันธุ์ Merino จำนวน 2 ตัว

### การเตรียมแอนติซีรัมแพะต่ออิมมูโนโกลบูลินกระดาษ

เจาะเลือดกระดาษทดลองจำนวน 2 ตัว และแยกซีรัม ตกตะกอนซีรัมที่ได้ด้วย saturated ammonium sulfate 4 ครั้ง ครั้งแรกใช้ 50% และ 3 ครั้งหลังใช้ 33% dialyse เพื่อเอ็ก ammonium sulfate ออก ค้นหาโปรตีนโดย Biuret test (Garvey et al. 1980)

เจาะเลือดแพะทดลองจำนวน 2 ตัว เก็บไว้เป็นคอนโทรล นิดซีรัมกระดาษที่ตกตะกอนด้วย ammonium sulfate และคำนวณจำนวนโปรตีนได้ 10 mg/ml โดยผสมกับ complete Freund's adjuvant ในอัตราส่วน 1:1 นิดเข้าใต้ผิวหนังแพะตัวละ 2 มิลลิ ลิตร (มล.) 4 สัปดาห์ ต่อมาฉีดซ้ำอีกครั้งโดยผสมกับ incomplete Freund's adjuvant ในอัตราส่วนเท่าเดิม 2 และ 4 สัปดาห์ต่อมา เจาะเลือดแพะ แยกซีรัม และตรวจ ไตเตอร์แอนติซีรัมแพะต่ออิมมูโนโกลบูลินกระดาษโดยวิธี agar gel immunodiffusion (AGID) หลุมที่ 1 ถึง 6 เติมนิดซีรัมแพะต่ออิมมูโนโกลบูลินกระดาษ โดยทำ 2-fold dilution ตั้งแต่ 1:8 ถึง 1:256 หลุมที่ 7 เติมนิดซีรัมกระดาษที่ตกตะกอนด้วย ammonium sulfate แยกอิมมูโนโกลบูลินและเจือจาง 1:10 ด้วย phosphate buffer saline (PBS) ดังรูปที่ 1

### การเตรียมแอนติซีรัมออเจสกี

ฉีดวัคซีนออเจสกีชนิดเชื้อตายให้กระดาษจำนวน 5 ตัว ๆ ละ 1 มล. เข้าใต้ผิวหนัง 2 สัปดาห์ต่อมาฉีดวัคซีนซ้ำให้อีกครั้ง 3 สัปดาห์ต่อมาฉีดพิษด้วย 100 TCID<sub>50</sub> ของเชื้อ ออเจสกี (Shope strain) 1 มล. เข้าใต้ผิวหนัง 2 และ 4 สัปดาห์ต่อมาเจาะเลือด กระดาษเพื่อตรวจไตเตอร์ต่อโรคออเจสกี โดยวิธี serum neutralization test (Hill et al. 1977)

### การเตรียมแอนติซีรัมอหิวาต์สุกร

ฉีดวัคซีนอหิวาต์สุกร Lapinized Chinese strain ชนิดเชื้อเป็นซึ่งผลิตโดยงาน ผลิตวัคซีนอหิวาต์สุกร กรมปศุสัตว์ ไตเตอร์ 10<sup>5.5</sup> PID<sub>50</sub>/มล. ให้กระดาษจำนวน 5 ตัว ตัวละ 1 มล. เข้าเส้นเลือด 2 สัปดาห์ต่อมาฉีดวัคซีนซ้ำอีกครั้ง และหลังจากนั้น 2 และ 4 สัปดาห์ เจาะเลือดกระดาษตรวจไตเตอร์ต่อโรคอหิวาต์สุกร โดยวิธีไมโครนิวทรัลไลเซชัน อิมมูโนฟลูออเรสเซนซ์ (พวงทิพย์ และคณะ 2533)

### การเตรียมแอนติซีรัมใช้สมองอักเสบของสุกร

ใช้เชื้อใช้สมองอักเสบ ที่เตรียมจากสมองลูกหนูคุดนม (สุจิรา และคณะ 2535) มาเจือจางด้วย PBS 100 เท่า เจาะเลือดกระต่ายครั้งที่ 1 และฉีดเชื้อเข้าเส้นเลือดค้ำที่ ไบหูกระต่าย จำนวน 5 ตัว ตัวละ 1 มล. หลังจากนั้น 1 เดือน เจาะเลือดครั้งที่ 2 และฉีดเชื้อที่เจือจางด้วย PBS 10 เท่า เข้าเส้นเลือดกระต่าย ตัวละ 1 มล. 1 สัปดาห์ต่อมา เจาะเลือดครั้งที่ 3 ตรวจซีรัมไตเตอร์ต่อโรคใช้สมองอักเสบ โดยวิธี ซีแมกกลูติเนชั่น อินฮิบิชั่น (Clarke และ Casals 1958)

### การเตรียม อินโดเรค ฟลูออเรสเซนต์ แอนติบอดี คอนจูเกต

ใช้แอนติซีรัมแพะต่ออิมมูโนโกลบูลินกระต่าย ตกตะกอนด้วย Saturated ammonium sulfate 50% และ 33% 1 ครั้ง และ 3 ครั้งตามลำดับ dialyse เพื่อแยกเอา ammonium sulfate ออก และผ่าน diethylaminoethyl (DEAE) cellulose (DE52) เพื่อแยก Immunoglobulin (Ig)G โดยตัดแปลงจากวิธีของ Hudson และ Hay (1980) ทดสอบ IgG ที่ได้ด้วยวิธี immunoelectrophoresis (Jurd 1981) โดยเติมเติมซีรัมแพะปกติ ในช่องวงกลมหมายเลข 1 IgG ของแอนติซีรัมแพะต่ออิมมูโนโกลบูลินกระต่ายแล้ว นำมาคอนจูเกตกับสารสี FITC โดยตัดแปลงจากวิธีของ Kawamura (1997) การทดสอบคุณภาพของ อินโดเรค ฟลูออเรสเซนต์ แอนติบอดี คอนจูเกต

1. คำนวณสัดส่วนระหว่าง fluorochrome (F) ต่อ protein (P) โดยใช้สูตร  $F/P \text{ molar ratio} = A/B \times 0.441$

A = จำนวน F โดยวัด optical density (OD) ของฟลูออเรสเซนต์ แอนติบอดี คอนจูเกต ที่ Wave length 495 nm คูณด้วย 5.71 ค่าที่ได้มีหน่วยเป็น mg/ml

B = จำนวน P โดยวัด OD ของฟลูออเรสเซนต์ แอนติบอดี คอนจูเกตที่ Wave length 280 nm แล้วคำนวณ

$$\text{โดยสูตร} \left[ \text{OD}_{280} - (\text{OD}_{495} \times 0.053) \right] \times 0.75$$

ค่าที่ได้มีหน่วยเป็น mg/ml

2. ทดสอบความจำเพาะของ อินโดเรค ฟลูออเรสเซนต์ แอนติบอดี คอนจูเกต

#### เชื้อออเจสกี

ใช้เซลล์เพาะเลี้ยงไตสุกร (PK-15) โดยเติมเชื้อออเจสกี Shope strain (ได้รับความอนุเคราะห์จาก Dr. W.L. Mengeling NADC ประเทศสหรัฐอเมริกา) ใช้ Multiplicity of infection (MOI)=0.1 plaque-forming unit (PFU) ต่อเซลล์



### เชื้อหิวาต์สุกร

ใช้เซลล์เพาะเลี้ยงไตสุกร (PK-15) โดยเติมเชื้อหิวาต์สุกร ALD strain (จาก NIAH ประเทศญี่ปุ่น)

### เชื้อไข่มองอักเสบของสุกร

ใช้เซลล์เพาะเลี้ยงไตลูกอ่อนสุกร (ESK) โดยเติมเชื้อไข่มองอักเสบ AS-6 strain (จาก NIAH ประเทศญี่ปุ่น)

เซลล์เพาะเลี้ยง เลี้ยงใน multiwell slide ชนิด 10 หลุมต่อแผ่นหลังเติมเชื้อ 24-48 ชั่วโมง ล้าง slide ด้วย PBS และ fix ด้วย acetone 10 นาที ปล่อยให้แห้งเติม primary antibody คือ แอนติซีรัมออเจสกี, แอนติซีรัมหิวาต์สุกร และแอนติซีรัมไข่มองอักเสบ ลงในเซลล์เพาะเลี้ยงที่มีเชื้อออเจสกี เชื้อหิวาต์สุกร เชื้อไข่มองอักเสบ และเซลล์เพาะเลี้ยงปกติ ตามตารางที่ 1 แล้วอบในกล่องความชื้น 37°C 30 นาที ล้างด้วย PBS และเติม secondary antibody คือ อินโดเรค ฟลูออเรสเซนต์แอนติบอดี คอนจูเกต อบในกล่องความชื้นที่ 37°C.30 นาที ล้างด้วย PBS 3 ครั้งและน้ำกลั่น 1 ครั้ง ดูด้วยกล้องจุลทรรศน์ฟลูออเรสเซนต์

### 3. ทดสอบสัดส่วนการย้อมที่เหมาะสม

โดยทำ box titration ของอินโดเรค ฟลูออเรสเซนต์ แอนติบอดี คอนจูเกต และแอนติซีรัมออเจสกี แอนติซีรัมหิวาต์สุกร และติซีรัมไข่มองอักเสบแบ่งการทดสอบเป็น 3 การทดลอง เตรียมเซลล์เพาะเลี้ยงและวิธีการเช่นเดียวกับการทดสอบความจำเพาะ อินโดเรค ฟลูออเรสเซนต์ แอนติบอดี คอนจูเกต ทำ 2-fold dilution 1:5 ถึง 1:160 อินโดเรค ฟลูออเรสเซนต์ แอนติบอดี คอนจูเกต ที่ตั้งชื่อใช้ dilution 1:160

#### การทดลองที่ 1

ใช้ multiwell slide ที่เตรียมจากเชื้อออเจสกี โดยทำ 2-fold dilution ของแอนติซีรัมออเจสกี และซีรัมกระต่ายปกติ 1:5 ถึง 1:320

#### การทดลองที่ 2

ใช้ multiwell slide ที่เตรียมจากเชื้อหิวาต์สุกร โดยทำ 2-fold dilution ของแอนติซีรัมออเจสกี และซีรัมกระต่ายปกติ 1:20 ถึง 1:1280

#### การทดลองที่ 3

ใช้ multiwell slide ที่เตรียมจากเชื้อไข่มองอักเสบของสุกร โดยทำ 2-fold dilution ของแอนติซีรัมไข่มองอักเสบ และซีรัมกระต่ายปกติ 1:160 ถึง 1:10240

### ผลการดำเนินงาน

การเตรียมแอนติซีรัมแพะต่ออิมมูโนโกลบูลินกระต่าย ผลการตรวจไตเตอร์ โดยวิธี AGID ได้ 1:32 ดังรูปที่ 1 การเตรียมแอนติซีรัมออเจสกีให้ไตเตอร์ 1:8 โดยวิธี ซีรัม นิวทราลไลเซชัน แอนติซีรัมอิวาต์สุกร ให้ไตเตอร์ 1:512 โดยวิธีไมโครนิวทราลไลเซชัน อิมมูโนฟลูออเรสเซนซ์ แอนติซีรัมไข่สมองอ๊กเสบของสุกรให้ไตเตอร์ 1:6400 โดยวิธี ซี-แมกกลูติเนชัน-อินฮิบิชัน การแยก IgG จากแอนติซีรัมแพะต่ออิมมูโนโกลบูลินกระต่าย ให้ผลดังรูปที่ 2

ผลการคำนวณ F/P molar ratio ได้เท่ากับ 1.557 ผลการทดสอบความจำเพาะของฟลูออเรสเซนซ์ แอนติบอดี คอนจูเกต ต่อเซลล์เพราะเลี้ยงที่เติมเชื้อออเจสกี เชื้ออิวาต์สุกร เชื้อไข่สมองอ๊กเสบ และเซลล์เพราะเลี้ยงปกติ ดังแสดงในตารางที่ 1 เซลล์เพาะเลี้ยงที่มีเชื้อออเจสกีและเติมแอนติซีรัมออเจสกี จะเห็นการเปลี่ยนแปลงของเซลล์เกิดลักษณะ Cytopathic effect (CPE) ไซโตพลาสซึม และนิวเคลียสติดสีเขียวเรืองแสง (รูปที่ 3) เปรียบเทียบกับคอนโทรล (รูปที่ 4) เซลล์เพราะเลี้ยงปกติและเติมแอนติซีรัมออเจสกี รูปร่างเซลล์ไม่เปลี่ยนแปลง และไม่พบสีเขียวเรืองแสงบริเวณเซลล์เพาะเลี้ยง เซลล์เพาะเลี้ยงที่มีเชื้ออิวาต์สุกร และเติมแอนติซีรัมอิวาต์สุกร รูปร่างเซลล์ไม่เปลี่ยนแปลง พบสีเขียวเรืองแสงบริเวณไซโตพลาสซึม และนิวเคลียส (รูปที่ 5) เปรียบเทียบกับคอนโทรล (รูปที่ 6) ไม่พบการเปลี่ยนแปลงและสีเขียวเรืองแสงบริเวณเซลล์เพาะเลี้ยง ส่วนเซลล์เพราะเลี้ยงที่มีเชื้อไข่สมองอ๊กเสบและเติมแอนติซีรัมไข่สมองอ๊กเสบ เซลล์มีการเปลี่ยนแปลงและเกิด CPE พบสีเขียวเรืองแสงบริเวณไซโตพลาสซึมและนิวเคลียส (รูปที่ 7) เปรียบเทียบกับคอนโทรล (รูปที่ 8) ไม่พบการเปลี่ยนแปลงและสีเขียวเรืองแสงบริเวณเซลล์เพาะเลี้ยง ส่วนแอนติซีรัมและเซลล์เพราะเลี้ยงที่มีเชื้อไม่สอดคล้องกัน ให้ผลลบทุกตัวอย่างการทดลอง

ผลการทดสอบสัดส่วนการย้อมที่เหมาะสมของ ฟลูออเรสเซนซ์ แอนติบอดี คอนจูเกต dilution สูงสุดที่ให้ผลบวก (เข้มขึ้น) คือ dilution 1:80 ซึ่งเท่ากับ 1 FA unit เวลาตรวจใช้ 4 FA unit จึงเจือจางฟลูออเรสเซนซ์ แอนติบอดี คอนจูเกต 1:20 ซึ่งทั้ง 3 การทดลองให้ผลใกล้เคียงกัน ส่วน dilution ของฟลูออเรสเซนซ์ แอนติบอดี คอนจูเกต ที่สั่งซื้อ เท่ากับ 1:160 แอนติซีรัมออเจสกี, อิวาต์สุกร และไข่สมองอ๊กเสบของสุกร ให้เจือจางเท่ากับ 1:40, 1:160 และ 1:280 ตามลำดับ (ตารางที่ 1-3)

### สรุปและวิจารณ์

อินโดเรค ฟลูออเรสเซนซ์ แอนติบอดี เทคนิค ใช้หลักการเดียวกับไตเตรค ฟลูออเรสเซนซ์ แอนติบอดี เทคนิค คือ แอนติบอดีสามารถจะจับกับสารสีฟลูออเรสเซนซ์ที่เรียกว่า ฟลูออโรโครม ได้โดยไม่ทำให้เสียคุณสมบัติทางอิมมูโนโลยี การรวมตัวของแอนติบอดีกับสารสีดังกล่าว เรียกว่า คอนจูเกต ซึ่งสามารถทบทวนปฏิบัติกับแอนติเจนได้เหมือนกับก่อนที่จะรวมตัวกับสารสีฟลูออเรสเซนซ์ เมื่อหยดคอนจูเกตลงในเนื้อเยื่อหรือบนแผ่นสไลด์ และล้างส่วน

เกินของคอนจูเกตออก ส่วนที่เหลือคือ คอนจูเกต ที่ติดอยู่กับแอนติเจน ที่จำเพาะเจาะจงกัน เมื่อนำไปคู่ด้วยกลีโกลูโอสเซนต์ ที่มีแสงอุลตราไวโอเลต จะทำปฏิกิริยากับฟลูออโรโครม ให้แสดงเรื่องมองเห็นได้ (สมเนตร และคณะ 2524) วิธีนี้จะต่างกับวิธีโคเรคตรงที่แอนติเจน และ primary antibody จะรวมตัวกันเปรียบเสมือนแอนติเจน ซึ่งเมื่อรวมกับ secondary antibody ที่สอดคล้องกันจะให้แสงเรืองเช่นเดียวกันและให้ผล sensitive กว่าวิธีโคเรค 5-10 เท่า

จากการทดสอบความจำเพาะของฟลูออโรสเซนซ์ แอนติบอดี คอนจูเกต พบว่าแอนติซีรั่มและเซลล์เพาะเลี้ยง ที่มีเชื้อที่สอดคล้องกันเท่านั้น ที่ให้ผลบวกจำเพาะเจาะจงในแต่ละโรค โดยสามารถบอกความแตกต่างได้อย่างเด่นชัด ส่วนการทดสอบสัดส่วนการย้อมที่เหมาะสม ทำให้ทราบ dilution ของฟลูออโรสเซนซ์ แอนติบอดี คอนจูเกต และ dilution ของแอนติซีรั่มที่เหมาะสมในการย้อม ในการเตรียมซีรั่มอหิวาต์สุกรและใช้ส่องอักษจากกระดาษ ได้แอนติซีรั่มที่สูงพอสมควร ส่วนแอนติซีรั่ม ออเจสกี ให้โคเรคไม่สูงมาก (1:8) และส่วนใหญ่มีผล toxic ต่อเซลล์เพาะเลี้ยงใน dilution แรก ๆ แต่ก็สามารถใช้ในการทดลองได้ ในการเตรียมแอนติซีรั่มแพะต่อซีรั่มกระดาษโคเรคที่ไม่สูง ซึ่งอาจจะมีผลให้ dilution ของฟลูออโรสเซนซ์ แอนติบอดี คอนจูเกต ที่เตรียมค่อนข้างต่ำ เมื่อเปรียบเทียบกับคอนจูเกตที่สั่งซื้อ

การทดสอบคุณสมบัติของฟลูออโรสเซนซ์ แอนติบอดี คอนจูเกต ถึงแม้ว่าจะให้ dilution ที่ไม่สูงมาก ก็สามารถใช้ในการวินิจฉัยโรคได้ซึ่งวิธี อินโคเรค ฟลูออโรสเซนซ์ ใช้ตรวจโรคไวรัสในสุกรได้ทุกโรคทั้งยังประหยัดเงินตราในการสั่งซื้อจากต่างประเทศ แต่มีข้อจำกัดคือ ต้องมี primary antibody ซึ่งเตรียมจากกระดาษ และการย้อมให้เวลามากกว่าวิธีโคเรค ซึ่งในกรณีที่มีตัวอย่างจำนวนมาก อาจทำให้ไม่สะดวกในการทดสอบ

#### กิตติกรรมประกาศ

ขอขอบคุณ สพญ.ทาริกา ประมุขสินทรัพย์ และเจ้าหน้าที่ฝ่ายเลี้ยงสัตว์ทดลอง สถาบันสุขภาพสัตว์และผลิตสัตว์แห่งชาติ ที่ได้ให้ความช่วยเหลือด้านสัตว์ทดลอง และนายชัยวัฒน์ - แสงดี ที่ได้ช่วยงานในห้องปฏิบัติการ

#### เอกสารอ้างอิง

1. พวงทิพย์ เมธิยะพันธ์ ; สุจิรา ปาจริยานนท์ และวาสนา ภูญโญชนม์ 2533 การตรวจภูมิคุ้มกันต่อโรคอหิวาต์สุกร โดยวิธีไมโครนิวทรัลไลเซชัน อิมมูโนฟลูออโรสเซนซ์ สัตวแพทย์สาร 41(2):83-92.
2. สุจิรา ปาจริยานนท์ ; วาสนา ภูญโญชนม์ ; อรุณศรี ตันตสวัสดิ์ และ Tomiaki Morimoto.2535 การเตรียมฟลูออโรสเซนซ์ แอนติบอดี คอนจูเกต ในการวินิจฉัยโรคใช้ส่องอักษของสุกร สัตวแพทย์สาร 42(1):

3. สมเนตร บุญพรคนาวิก 2524 อิมมูโนฟลูออเรสเซนซ์ เทคนิค โรงพิมพ์พิมพ์เนตส์ แพร่ง-สรรพศาสตร์ ถนนตะนาว กท. p.178.
4. Clarke,D.H.; and Casals,J.1958. Techniques for hemagglutination and hemagglutination-inhibition with arthropod-born viruses. *Am.J.Trop.Med.Hyg* 7:561-573.
5. Garvey, J.S.; Cremer, N.E.; and Sussdorf, D.H. 1980. Estimation of protein. In: *Methods in Immunology*. 3<sup>rd</sup> ed. W.A. Benjamin, Inc. Massachusetts. pp.84-86.
6. Hill, H.T. ; Crandell. R.A. ; Kanitz C.L. ; Mcadaragh, J.P. ; Seawright, G.L. ; Solarzano, R.F. ; and Stewart. W.C. 1977. Recommended minimum standards for diagnosis of pseudorabies (Aujeszky's disease) *Proc. Ann. Meeting Am. Assoc. Vet. Lab. Diag.* 20:375-390
7. Hudson, L. ; and Hay, F.C. 1980 Isolation and structure of immunoglobulins. In *Practical immunology*. 2<sup>nd</sup> ed. Blackwell Scientific Publications, Oxford, London. pp.169-177.
8. Jurd, R.D. 1981 Immuno-electrophoresis. In *Gel electrophoresis of proteins*. Ed.Hames, B.D. and Rick Wood D.IRC press Oxford, Washington DC. pp.238-239
9. Kawamura, A.Jr. 1977. Fluorescent antibody techniques and their applications. 2<sup>nd</sup> ed. University of Tokyo Press. p.292.
10. Weir, D.M.1978 Immunofluorescence and immunoenzyme techniques. In *Handbook of experimental immunology* 3<sup>rd</sup>ed. Blackwell Scientific Publications. Oxford, London. pp.15.1-15.30

# ศึกษาการติดเชื้ออหิวาต์สุกรชนิดอ่อนแรงแพง

กัญญา สุวินทรากอร์<sup>1</sup> อนูทิน ฮาญวีระพล<sup>1</sup> สุจิรา ปาจารย์ยานนท์<sup>2</sup> วาสนา ภัฏโชนม์<sup>2</sup>  
Kunya Suvintarakorn Anootin Harnveeraphon Sujira Pachariyanaon  
Wasana Pinyochon William L. Mengeling<sup>3</sup>

## ABSTRACT

Persistently infected swine with hog cholera (attenuated China Strain) was studied from immune and non-immune pregnant sow at early, middle and late pregnancy (40 days, 60 days and 90 days of pregnancy). After 14 days and 28 days post intra-amniotically infection, fetal organ in each subgroups were collected for virus detection using FACCT and FATST method. Sera were collected from fetuses and piglets before colostrum feeding for estimation of serum neutralizing titer (SN-titer). A sow in each group was living still delivery.

The results showed that, virus was detected in 2 form 16 sows, and SN titer detected in all 16 sows. The postinfected fetuses on days 14 and 28, virus was detected in almost every fetus but SN titer was not detected. Petechial haemorrhage was found on head and snout of many fetuses. Some mummified fetus was found but no virus was detected. In piglets before colostrum feeding group, SN titer was detected only at early and middle pregnancy group (SN titer 0-32). Stillbirth and weak piglets were found in non-immune sow at early and middle gestation. The survival piglets were healthy and maternal antibody titer was detected.

---

คำสำคัญ : การติดเชื้ออ่อนแรงแพง, อหิวาต์สุกร

Key words : Persistent infection, Hog Cholera

1. ศูนย์ผลิตชีวภัณฑ์ ปากช่อง นครราชสีมา  
Veterinary Biologics Center, Pakchong, Nakhonrat-  
chasiama
2. สถาบันสุขภาพสัตว์และผลิตสัตว์แห่งชาติ บางเขน กรุงเทพมหานคร  
National Animal Health and Production Institute  
(NAHPI)
3. National Animal Disease Center, Ames-USDA

However, the virus was detected after birth until 60-120 days old. The most sensitive organ for viral detection were liver, lung and spleen respectively. FACCT was found to be more sensitive than FATST.

### บทคัดย่อ

ศึกษาการติดเชื้ออหิวาต์สุกรชนิดแอบแฝง โดยการทำให้ลูกอ่อนในท้องสุกร (Fetus) ติดเชื้ออหิวาต์สุกรชนิดไขว้หน้า สเตรน โดยฉีดเข้าถุงน้ำคร่ำขณะท้องระยะแรก (40 วัน) ระยะกลาง (60 วัน) และระยะสุดท้าย (90 วัน) จากแม่สุกร 2 กลุ่ม คือ กลุ่มไม่มีภูมิคุ้มกันโรคอหิวาต์สุกรและกลุ่มมีภูมิคุ้มกัน หลังจากฉีดเชื้อได้ 14 วัน และ 28 วัน เปิดผ่าซากแม่สุกรและ fetus เพื่อตรวจดูพยาธิสภาพและเก็บอวัยวะต่าง ๆ เพื่อตรวจสอบหาไวรัสโดยวิธี Fluorescent antibody cell culture technique (FACCT) และ Fluorescent antibody tissue section technique (FATST) เก็บซีรัมเพื่อตรวจหาระดับภูมิคุ้มกัน (Serum Neutralizing titer, SN-titer) แม่สุกรที่ถูกฉีดเชื้อไขว้หน้า สเตรน เข้าถุงน้ำคร่ำ ขณะท้อง 40, 60 และ 90 วัน ทั้งจากกลุ่มไม่มีภูมิและภูมิ ถูกปล่อยให้คลอดตามปกติระยะละ 1 แม่ และติดตามศึกษาผลในลูกสุกร

ผลการศึกษาภายหลังการฉีดไวรัสเข้าถุงน้ำคร่ำในขณะท้อง ระยะแรก ระยะกลาง และระยะสุดท้าย สำหรับแม่สุกรทั้ง 2 กลุ่ม พบไวรัส 2 แม่ จาก 16 แม่ และทุกตัวมี SN-titer ส่วน fetus หลังฉีดเชื่อนาน 14 วัน และ 28 วัน พบไวรัสเกือบทุกตัว และมีการแพร่ไปยัง fetus ตัวที่ไม่ฉีดด้วยแต่ตรวจไม่พบ SN-titer และตรวจพบจุดเลือดออกบริเวณหัวใจและจมูกลงใน fetus หลายตัวและพบลูกกรอกในบางแม่ ส่วนลูกสุกรที่คลอดตามปกติทั้งสองกลุ่ม ลูกสุกรก่อนกินนมหน้าเหลืองจากแม่ท้องระยะต้นและระยะกลางพบ SN-titer (0-32) แต่ระยะท้ายไม่พบ SN-titer และมีเบอร์เช็นต์ตายหลังคลอดสูง จากแม่ที่ไม่มีภูมิคุ้มกันท้องระยะแรกและระยะกลาง ส่วนลูกที่รอดชีวิตทุกตัวมี maternal antibody titer และมีสุขภาพดี แต่พบไวรัสจนอายุ 60-120 วัน สำหรับอวัยวะที่ตรวจพบไวรัสมากที่สุดคือ ตับ ปอด และม้าม ซึ่ง FACCT ให้ผลแม่นยำกว่า FATST

### คานา

อหิวาต์สุกร (swine fever, SF) เป็นโรคติดต่อที่ร้ายแรงของสุกร การติดเชื้อมีทั้งชนิดรุนแรง ชนิดค่อนข้างรุนแรง ชนิดเรื้อรังและชนิดไม่แสดงอาการของโรค ชนิดรุนแรงเกิดจากเชื้อไวรัสที่รุนแรงซึ่งมีผลให้สัตว์ตายและแพร่เชื้อสูง แต่การติดเชื้อไวรัสที่มีความรุนแรงต่ำจะไม่เห็นอาการเด่นชัด (Van Oirschot, 1986) โดยเฉพาะถ้าเป็นแม่สุกรท้องเชื้อจะติดลูกอ่อน (fetus) และแฝงตัวอยู่จนคลอดออกมา จากนั้นไวรัสจะพัฒนาตัวเองจนทำให้เกิดอาการโรคอ่อน ๆ หรืออาการที่ไม่เด่นชัด (Carbrey et al., 1977)

จากข้อมูลหลายประการที่ทำให้สงสัยว่าการระบาดของโรคหิวาต์สุกร อาจเกิดจากเชื้อแฝงนี้ทำให้ยากต่อการป้องกันและควบคุมโรคระบาด จึงได้ทำการศึกษาและทดลองเพื่อหาข้อมูลเกี่ยวกับเชื้อหิวาต์สุกรชนิดแอบแฝง ซึ่งจะทำให้ทราบถึงวิธีการแก้ไขปัญหาดังข้าง

วัตถุประสงค์ของการทดลองเรื่องนี้เพื่อศึกษาขบวนการเกิดพยาธิสภาพ ภูมิคุ้มกันโรค และประเมินผลวิธีการตรวจหาเชื้อไวรัสที่ทำให้เกิดโรคหิวาต์สุกรชนิดแอบแฝง

### อุปกรณ์และวิธีการ

#### อุปกรณ์

สัตว์ทดลอง แม่สุกรสาวไม่มีภูมิคุ้มกันต่อหิวาต์สุกร (SN-titer <2) จำนวน 8 แม่ และมีภูมิคุ้มกัน (SN-titer 128-1024) จำนวน 8 แม่

เชื้อไวรัสหิวาต์สุกร เป็น seed ไวรัส เพื่อผลิตวัคซีนชนิดไขน้ำ สเตรน ผลิตโดยงานผลิตวัคซีนหิวาต์สุกร กองผลิตชีวภัณฑ์ กรมปศุสัตว์

เซลล์เพาะเลี้ยง ใช้ cell line คือ swine testicle (ST) และ Porcine kidney (PK-15) จาก National Animal Disease Center (NADC) รัฐไอโอวา สหรัฐอเมริกา

Immunofluorescent conjugate Anti hog cholera immunoglobulin conjugate ที่ใช้ใน Fluorescent antibody cell culture technique (FACCT) ผลิตโดยศูนย์ผลิตชีวภัณฑ์ ปากช่อง และใน Fluorescent antibody tissue section technique (FATST) ได้จาก NADC

#### วิธีการ

ใช้แม่สุกร 2 กลุ่ม คือ กลุ่มไม่มีภูมิคุ้มกันต่อหิวาต์สุกร จำนวน 8 แม่ และกลุ่มมีภูมิคุ้มกันจำนวน 8 แม่ แต่ละกลุ่มนำมาใช้เมื่อแม่สุกรตั้งท้อง 40, 60 และ 90 วัน จำนวน 3, 3 และ 2 แม่ตามลำดับ (Table 1) โดยวางยาสลบ เปิดผ่าหน้าท้องแล้วฉีดไวรัสไขน้ำ สเตรน เข้าถุงน้ำคร่ำเพื่อเข้าสู่ลูกอ่อนในท้องสุกร (fetus) แม่ละ 2 fetus

การเก็บอวัยวะและซีรัม เก็บ ไต ตับ ปอด หัวใจ ม้าม ทอนซิล ต่อม้ำเหลือง และเก็บซีรัมจากลูกอ่อนและแม่จากทั้งกลุ่มมีภูมิและไม่มีภูมิภายหลังฉีดไวรัส 14 วัน (ขณะตั้งท้อง ระยะแรก ระยะกลาง และระยะสุดท้าย ระยะละ 1 แม่ รวม 6 แม่) และ 28 วัน (ตั้งท้อง ระยะแรก และระยะกลาง ระยะละ 1 แม่ รวม 4 แม่) โดย fetus เก็บจากสายสะดือ แม่สุกรที่เหลือนำไปคลอดตามปกติรวม 6 แม่ เก็บซีรัมลูกก่อนกินนมแม่ (precolostrum) และเก็บอวัยวะที่อายุต่าง ๆ กัน (Table 1)

Table 1 Experimental design of experiment sow

Group	Sow No.	Day of injection after conception	Day of organ and serum collection
1, 4	1, 9	40	14
	2, 10	40	28
	3, 11	40	post partum
2, 5	4, 12	60	14
	5, 13	60	28
	6, 14	60	post partum
3, 6	7, 15	90	14
	8, 16	90	post partum

Gr. 1-3 (No. 1-8) = non-immune sows

Gr. 4-6 (No. 9-16) = SF-immune sows

การวางยาสลบแม่สุกร ใช้ Azaperon (Stresnil<sup>R</sup>) เป็นยากล่อมประสาทและ Metomidate (Hypnodril<sup>R</sup>) เป็นยาสลบ

การหาเชื้อไวรัส FACCT 2 steps (กัญญา และอนุกทิน, 2534) โดยนำเชื้อไวรัสเพาะเลี้ยงครั้งแรกใน ST cell line และครั้งที่ 2 ใน PK-15 แล้วย้อมด้วย anti-hog cholera fluorescein conjugate อ่านผลด้วยกล้องฟลูออเรสเซนซ์

FATST โดยตัดต่อไวรัสที่จะหาเชื้อไวรัสด้วย Cryostat แล้ว fix ด้วย acetone และย้อมด้วย anti-hog cholera fluorescein conjugate อ่านผลด้วยกล้องฟลูออเรสเซนซ์

Serum neutralization test ใช้ END method (Enhancement of Newcastle disease virus) โดยใช้เชื้อหิวาต์สุกร สเตรน ALD และไวรัสนิวคาสเซิล สเตรน Miyadera ทำการทดสอบในเซลล์ Primary ST (Kumagai *et al.*, 1961; Shimizu *et al.*, 1964)

#### ผลการทดลอง

การตรวจหาไวรัส ภายหลังฉีดเชื้อไวรัสโซน่า สเตรน เข้าอุ้งน้ำคร่ำ 14 วัน และ 28 วัน ของการตั้งท้องที่ 40, 60 และ 90 วัน จะพบไวรัสที่อวัยวะต่าง ๆ ของลูกอ่อนเกือบทุกตัว (Table 2 และ 3) สำหรับลูกสุกรจากแม่ที่ปล่อยคลอดตามปกติ จะพบไวรัสจนถึงอายุ 90-120 วัน (Table 4 และ 5) และตรวจพบไวรัสจากแม่สุกรจำนวน 2 ใน 16 แม่



การตรวจหาระดับภูมิคุ้มกัน ภายหลังจากเชื้อไซน่า สเตรอน 14 วัน และ 28 วัน ลูกอ่อนทุกตัวตรวจไม่พบ SN-titer (Table 2 และ 3) สำหรับลูกสุกรจากแม่ที่ปล่อยคลอดตามปกติ ก่อนกินนมแม่เหลือง พบ SN-titer ในบางตัวจากแม่ที่รับเชื้อขณะท้องระยะแรก และระยะกลาง แต่ไม่พบในระยะสุดท้ายเมื่อกินนมแม่เหลืองแล้ว ตรวจพบ SN-titer (Table 4 และ 5) สำหรับแม่สุกรที่ไม่มีภูมิคุ้มกัน จะมี SN-titer (ยกเว้น แม่เบอร์ 4)

และแม่ที่มีภูมิคุ้มกัน พบว่า SN-titer สูงขึ้นในตัวที่ปล่อยคลอดตามปกติ และต่ำกว่าเดิมในแม่ที่เปิดเก็บซากภายหลังรับเชื้อ 14 และ 28 วัน

การผิดปกติของลูก พบมากในกลุ่มรับเชื้อขณะท้องระยะแรก 64% ระยะกลาง 28% และระยะสุดท้าย 11% โดยกลุ่มแม่ไม่มีภูมิคุ้มกันพบความผิดปกติ 46% แต่กลุ่มแม่มีภูมิคุ้มกันพบเพียง 25% (Table 2 และ 3)

เปรียบเทียบการตรวจ FACCT และ FATST พบว่า FACCT ให้ผลสูงกว่า FATST โดยเปรียบเทียบจากลูกที่ให้ผลบวก 108 ตัว อวัยวะที่ให้ผลบวกสูงสุดคือ ตับ รองลงมาคือ ปอด ม้าม และไต (Fig.1)

## สรุปและวิจารณ์

### วิจารณ์

ไวรัสหิวาต์สุกรไซน่า สเตรอน ใช้สำหรับผลิตวัคซีนหิวาต์สุกร ของกรมปศุสัตว์ที่นำมาใช้ในงานทดลองนี้ จากการตรวจเชื้อแล้วพบว่าจำนวนลูกที่ติดเชื้อไวรัสมีมากกว่าจำนวนลูกที่ฉีดไวรัสเข้าดู่น้ำคร่ำ แสดงว่าเชื้อสามารถติดต่อผ่านทางรกได้ทุกระยะของการตั้งท้อง เช่นเดียวกับไวรัสหิวาต์สุกรที่รุนแรง (Coward and Morehouse, 1967; Stewart, 1969; Bran et al., 1971) และ Bergen strain ซึ่งเป็นเชื้อหิวาต์สุกร จากท้องที่มีควมรุนแรงต่ำ พบว่าเมื่อฉีดเข้ากล้ามเนื้อจะผ่านทางรกได้ 66% (Van Oirschot, 1979)

ในการทดลองครั้งนี้ใช้ยาสลบและเปิดผ่าหน้าท้องแม่สุกรเพื่อฉีดเชื้อไซน่า สเตรอนเข้าดู่น้ำคร่ำโดยตรงซึ่งอาจเป็นสาเหตุให้เกิดการแท้ง เป็นแม่กลุ่ม 2 จำนวน 1 แม่ และกลุ่ม 4 จำนวน 3 แม่ ซึ่งต้องกล่าวไว้ เพราะอาจมีผลกับข้อมูลที่ได้

ภายหลังฉีดเชื้อไซน่า สเตรอนพบว่า มี 5 แม่ ที่ลูกในครอกติดเชื้อทุกตัวซึ่งมาจากแม่กลุ่มท้องระยะแรกและกลาง การติดเชื้อไซน่า สเตรอน ของตัวอ่อนไปยังตัวถัดไป จะเกิดเช่นเดียวกับไวรัสโรคหิวาต์สุกร (Stewart, 1969), porcine parvovirus (Redman et al., 1974; Bachman et al., 1975) ส่วนอีก 11 แม่ ลูกในครอกไม่ติดเชื้อไวรัสทุกตัว โดยมี 3 แม่ที่แท้งก่อน จึงมีระยะเวลาติดเชื้อสั้นเพียง 4-11 วัน การแพร่เชื้อจึงไม่ทั่วทุกตัว ข้อที่น่าสังเกตคือ พบในทุกแม่ที่รับเชื้อในระยะสุดท้าย ซึ่งสันนิษฐานว่าระยะเวลาของการติดเชื้อไปยังตัวถัดไปน้อยมาก หรืออาจเป็นเพราะแม่สุกรท้องระยะสุดท้ายสามารถกำจัดไวรัสได้มากขึ้น หรือเพราะลูกอ่อนโตเต็มที่จึงมีความต้านทานเชื้อ แต่มีแม่สุกรอีก 4 แม่ จากกลุ่มระยะท้องแรกและกลางที่ลูกในครอกไม่ติดเชื้อทุกตัว ซึ่งอาจเนื่องจากมีลูกอ่อนบางตัว ติดเชื้ออย่างช้า ๆ ที่จะแพร่ไปยังตัวถัดไป (Van Oirschot, 1979)

**Table 2** Abnormality, SN-titer and virus (China strain) detection in fetuses and piglets of non-immune sows

sow	Day of organ collection postinjection	Virus detection					SN-titer	
		sow	positive fetuses or piglets			Pig+/all	fetuses or piglets	sow
			normal	abnormal	mummified			
1	14	-	4/4	7/7	0	11/11	< 2	128
2	28	-	3/3	9/10	0/1	12/14	< 2	128
3	post partum	-	5/5	2/2	0	7/7	0-4	512
Total of 40			12/12	18/20		30/32		
4	5*	-	3/4	4/9	0/1	7/14	ND	<2
5	28	-	2/2	0	0	2/2	< 2	64
6	post partum	+	5/5	5/5	0/1	10/11	4-32	512
Total of 60			10/11	9/16		19/27		
7	14	-	7/10	0	0	7/10	< 2	64
8	post partum	-	7/9	0	0	7/9	< 2	64
Total of 90			14/19	0		14/19		
Total of 8 sows			36/42	27/36		63/78		

\* :- abortion ND :- no detection

**Table 3** Abnormality, SN-titer and virus(China strain) detection in fetuses and piglets of immune sows

sow	day of organ collection postinfection	virus detection					SN-titer		
		sow	positive fetuses or piglets			pig+/all	fetuses (piglets)	sow	
			normal	abnormal	mummified			pre	post
9	3 *	+	2/2	1/1	0	3/3	ND	512	256
10	4 *	-	0	4/6	0	4/6	ND	1024	1024
11	11*	-	4/4	4/4	0/1	8/9	ND	512	1024
Total of 40			6/6	9/12		15/18			
12	14	-	5/11	0	0	5/11	<2	1024	512
13	28	-	13/13	0	0	13/13	<2	1024	512
14	post partum	-	4/6	0	0	4/6	16-32	128	2048
Total of 60			22/30	0		22/30			
15	14	-	4/5	0	0/4	4/9	<2	512	128
16	post partum	-	4/6	0	0	4/6	<2	1024	1024
Total of 90			8/11	0/4		8/15			
Total of 8 sows			36/47	9/16		45/63			

\* :- abortion ND :- no detection

Table 4 Virus and SN-titer detection from piglets postpartum in non-immune sows

sow no.	piglet no.	age day	SN-titer		virus detection	remark
			precol.	col. days		
3	1	0	ND	ND	+	healthy
	2	1	ND	ND	+	weakness postnatal death
	3	5	4	ND	+	weakness postnatal death
	4	30	4	128	+	healthy
	5	60	<2	64	+	healthy
	6	90	<2	4	+	healthy
	7	120	<2	8	+	healthy
6	1	0	ND	ND	+	prenatal death
	2	0	ND	ND	+	prenatal death
	3	0	ND	ND	+	preantatal death
	4	0	ND	ND	-	mummified fetus
	5	1	ND	ND	+	weakness postnatal death
	6	1	32	ND	+	weakness postnatal death
	7	2	32	128	+	weakness postnatal death
	8	14	ND	ND	+	healthy
	9	30	4	128	+	healthy
	10	60	ND	64	+	healthy
	11	90	32	8	+	healthy
8	1	0	<2		+	healthy
	2	14	<2	ND	+	healthy
	3	30	<2	16	+	healthy
	4	50	<2	ND	+	healthy
	5	70	<2	8	+	healthy
	6	90	<2	ND	+	healthy
	7	110	<2	ND	+	healthy
	8	120	<2	8	-	healthy
	9	150	<2	ND	-	healthy

precol. :- precolostrum col. days :- collected days

Table 5 Virus and SN-titer detection from piglets postpartum in immune sows

sow no.	piglet no.	age day	SN-titer		virus detection	remark
			precol.	col. days		
14	1	0	32	-	+	healthy
	2	14	ND	128	+	healthy
	3	30	16	ND	+	healthy
	4	60	32	16	+	healthy
	5	80	8	4	-	healthy
	6	100	16	<2	-	healthy
16	1	0	<2	-	+	healthy
	2	3	<2	ND	-	accidental death
	3	5	<2	ND	-	accidental death
	4-6	5	<2	ND	+	accidental death

ND :- No detection

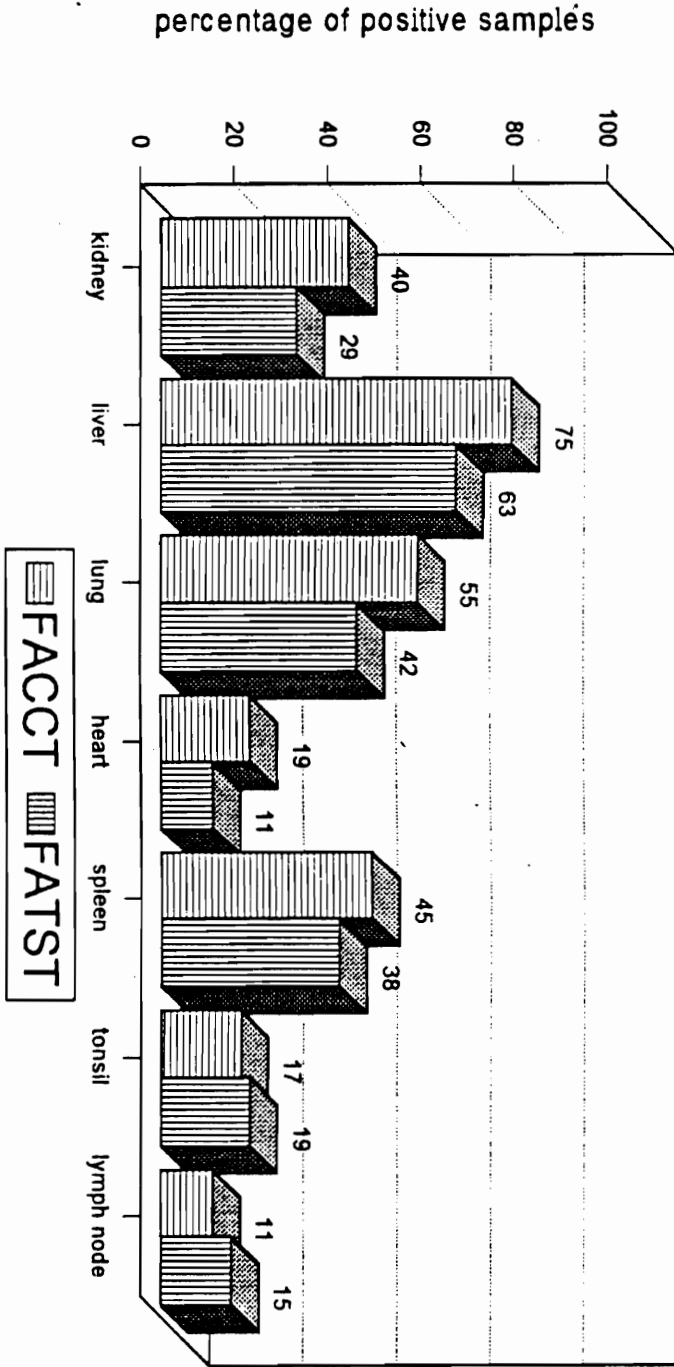


Fig. 1 A comparison of an average percentage of positive organs collected from all fetuses and piglets tested by FACCT and FATST

ในแม่สุกร ตรวจพบไวรัส 2 ตัว ตัวแรกเป็นแม่สุกรที่แท้งวันที่ 3 หลังรับเชื้อ ดังนั้นไวรัสจึงยังถูกขับออกไม่หมด ซึ่งตามรายงานของ Terpstra (1978) พบว่าเชื้อไชน่า สเตรน จะตรวจพบได้นาน 14 วันหลังจากฉีดวัคซีน ตัวที่สองเป็นแม่ที่ไม่มีภูมิคุ้มกันรับเชื้อไวรัสขณะท้อง 60 วัน แล้วปล่อยคลอดตามปกติ หลังจากหย่านม เก็บอวัยวะมาตรวจ พบไวรัสที่ปอดและไต ซึ่งอาจเป็นไปได้ว่าไวรัสยังแฝงอยู่ซึ่งผลจะแย้งกับ Terpstra (1978) หรืออีกเหตุผลหนึ่งคืออาจติดต่อกจากลูกสุกร ซึ่งตรวจพบไวรัสจนอายุ 3 เดือน ซึ่งถ้ากรณีจะเป็นข้อมูลใหม่ว่าการติดเชื้อไชน่า สเตรน ในลูกอ่อน สามารถขับไวรัสออกมาติดต่อดูอื่นได้ เพราะจากการทดสอบวัคซีนตามมาตรฐาน การฉีดวัคซีนไชน่า สเตรน จะไม่แพร่ไปยังตัวอื่น สำหรับ SN-titer ในแม่จะพบเหมือนการฉีดวัคซีนตามปกติ ยกเว้นแม่เบอร์ 4 ที่แท้งเมื่อวันที่ 5 หลังฉีดเชื้อตรวจไม่พบ SN-titer

ลูกสุกรจากแม่ที่รับเชื้อขณะท้องระยะแรกและกลางแล้วปล่อยคลอดตามปกติ พบว่าก่อนกินนม น้ำเหลืองมี SN-titer (0-32) หลายตัว ตัวที่มีแสดงว่าตัวอ่อนสามารถสร้างภูมิคุ้มกันตัวเอง คือ จากท้องระยะแรกพบ 2 ใน 5 ตัว และท้องระยะกลางพบทุกตัวที่ตรวจ มีตัวที่อ่อนแอตายก่อนคลอดและภายในสัปดาห์แรก 9 ใน 24 ตัว (37%) พบอยู่ในอัตราสูง ซึ่งสอดคล้องกับรายงานของ Van Oirschot (1986) ตัวที่รอดชีวิต แข็งแรงสมบูรณ์แต่ตรวจพบไวรัสจนอายุ 60-120 วัน ส่วนลูกสุกรที่ติดเชื้อในระยะสุดท้ายของการตั้งท้อง ก่อนกินนม น้ำเหลืองไม่พบ SN-titer และพบไวรัสจนอายุ 110 วันซึ่งสอดคล้องกับ Van Oirschot and Terpstra (1977) ที่ได้รายงานไว้ว่า อหิวาต์สุกรที่ความรุนแรงต่ำสามารถแฝงเชื้อจนอายุ 2-11 เดือน

การทดลองนี้พบว่า fetus สามารถสร้างภูมิคุ้มกันต่อเชื้อไชน่า สเตรน เมื่อ fetus อายุ 40 วัน เป็นบางตัว ที่อายุ 60 วัน ทุกตัว แต่ไม่พบการสร้างภูมิคุ้มกันใน fetus อายุ 90 วัน และภายหลัง fetus ทุกอายุ รับเชื้อไชน่า สเตรน นาน 14 และ 28 วัน ผลการทดลองนี้ใกล้เคียงกับ Trautwein และคณะ (1977) ที่พบว่า fetus สร้างภูมิคุ้มกันต่อเชื้ออหิวาต์สุกรเมื่ออายุ 65 วัน แต่ Van Oirschot (1979) พบเมื่อ fetus อายุ 90 วัน อย่างไรก็ตามจากหลายรายงานพบว่า fetus สามารถสร้างภูมิคุ้มกันเมื่ออายุ 60-75 วัน (Schultz et al., 1971; Solomon, 1971; Binns, 1973) โดยสร้างภูมิคุ้มกันต่อหลายไวรัส เช่น parvovirus (Johnson and Collings, 1971; Redman et al., 1974; Mengeling and Cultip, 1976) และ enterovirus (Dunne et al., 1974)

ความผิดปกติของลูกเมื่อได้รับเชื้อไชน่า สเตรน ขณะเป็น fetus พบว่ามีเลือดคั่ง บวมแดงทั้งตัว ตัวเล็ก ลูกกรอก ส่วนที่คลอดแล้วมีตัวเล็ก แคระแกรน จะพบมาในกลุ่มแม่ท้องระยะแรก 32 จาก 50 ตัว (64%) ซึ่งจะพบเชื้อไวรัสเกือบทุกตัว (27/32) แม่ท้องระยะกลางไม่มีภูมิคุ้มกันพบ 16 จาก 27 ตัว (59%) แต่แม่มีภูมิคุ้มกัน (กลุ่ม 5) พบสภาพลูกปกติ และจากแม่ระยะสุดท้าย พบน้อย 4 จาก 34 ตัว (11%) พบลูกกรอก 8 ตัวจาก 5 แม่ ไม่พบไวรัสในลูกกรอก ซึ่งสอดคล้องกับ Van Oirschot and Terpstra (1977) อาจเนื่องจากลักษณะของลูกกรอกนั้น เซลล์และเนื้อเยื่อต่าง ๆ เพียงแห่งหมดสภาพแล้ว ทำให้ไวรัสไม่สามารถอยู่ได้

เมื่อเปรียบเทียบผลการติดเชื้อไชน่า สเตรอน ขณะเป็นลูกอ่อน ระหว่างลูกจากแม่สุกรที่มีและไม่มีภูมิคุ้มกันต่อหิวาต์สุกร พบว่าลูกจากแม่ที่ไม่มีภูมิคุ้มกัน พบเชื้อไวรัส 80% และพบความผิดปกติ 46% ซึ่งมากกว่าลูกจากแม่ที่มีภูมิคุ้มกัน ซึ่งพบเชื้อไวรัส 71% และความผิดปกติ 25%

เปรียบเทียบการตรวจหาเชื้อไชน่า สเตรอน เมื่อได้รับเชื้อขณะเป็นลูกอ่อน โดย FACCT และ FATST จากอวัยวะต่าง ๆ ของลูกที่ให้ผลบวกจำนวน 108 ตัว พบว่าวิธี FACCT ให้ผลสูงกว่า (Van Oirschot, 1985) ซึ่งเนื่องจากการเพิ่มปริมาณไวรัสในเซลล์อวัยวะที่ตรวจพบมากที่สุด คือ ตับ รongลงมาได้แก่ ปอด ม้าม และไต ซึ่งต่างจาก สเตรอน แอล พี ซี และเชื้อหิวาต์สุกรชนิดรุนแรงที่พบมากที่สุดที่ทอนซิล (Lin and Lee, 1981; Van Oirschot, 1986)

### สรุป

การฉีดไวรัสไชน่า สเตรอน เข้าถุงน้ำคร่ำขณะแม่สุกรตั้งท้องระยะแรก ระยะกลาง และระยะสุดท้าย ทั้งจากกลุ่มแม่มีภูมิและกลุ่มไม่มีภูมิคุ้มกันต่อโรคหิวาต์สุกร พบว่าเชื้อไวรัสจาก fetus ตัวที่ได้รับจะแพร่ไปยังตัวอื่น ไวรัสนี้จะแฝงจนถึงลูกสุกรอายุ 60-120 วัน ขณะ fetus รับไวรัสที่อายุ 40 และ 60 วัน สามารถสร้างภูมิคุ้มกันระดับต่ำต่อไวรัสนี้ และมีความผิดปกติและอัตราสูญเสียของลูกสุกรต่อครอกสูง โดยที่กลุ่มไม่มีภูมิจะสูงกว่ากลุ่มมีภูมิ สำหรับการตรวจหาเชื้อแฝงพบว่าวิธี FACCT ให้ผลสูงกว่า FATST และอวัยวะที่ตรวจพบมากที่สุด คือ ตับ ปอด และม้าม ตามลำดับ การทดลองนี้เป็นเพียงเบื้องต้นซึ่งจะต้องศึกษาต่อไปว่าผลของการฉีดวัคซีนไชน่า สเตรอน ให้ลูกสุกรที่ติดเชื้อแฝงเป็นอย่างไร และสุกรที่มีเชื้อแฝงจะมีการขับไวรัสออกไปสู่ตัวอื่นหรือไม่

### กิตติกรรมประกาศ

ขอขอบคุณ โครงการถ่ายทอดเทคโนโลยีเพื่อพัฒนาการเกษตร (ATT) จากประเทศสหรัฐอเมริกา ที่สนับสนุนและให้ทุนบางส่วน รวมทั้งเจ้าหน้าที่และพนักงานศูนย์วิจัยพืชอาหารสัตว์ ปากช่อง จังหวัดนครราชสีมา ที่ให้ความสะดวกเรื่องคอกและการเลี้ยงดูสัตว์ทดลอง

### เอกสารอ้างอิง

- กัญญา สุวินทรากกร และอนุทิน หาญวิระพล, 2534 การตรวจสอบหาไวรัสหิวาต์สุกรไชน่า สเตรอนชนิดผ่านกระต่ายโดยใช้เซลล์คัลเจอร์ เวชศาสตร์สัตว์แพทย์ 21(2):69-78
- Bachmann, P.A., Sheffy, B.E. and Vaughan, J.T., 1975. Experimental in utero infection of fetal pigs with a porcine parvovirus. Infect. Immun., 12:455-460.
- Binns, R.M., 1973. Cellular immunology in the pig. Proc. R. Soc. Med., 66:1155-1160.

- Bran, L., Mihaita, S., Popa, M. and Totorcea, N., 1971. Trans-uterine and trans-placenter transmission of attenuated rabbit-adapted swine fever virus strains in pregnant sows. Arch. Vet. Bucuresti, pp. 11-20.
- Carbrey, E.A., Stewart, W.C., Kresse, J.I. and Synder, M.L., 1977. Inapparent hog cholera infection following the inoculation of field isolated. E.E.C. Agricultural Research Seminar on Hog Cholera/Classical Swine fever and African Swine Fever, EUR 5904, Brussels Luxembourg, pp. 214-229.
- Cowart, W.O. and Morehouse, L.G., 1967. Effects of attenuated hog cholera virus in pregnant swine at various stages of gestation. J. Am. Vet. Med. Assoc., 151:1788-1794.
- Dunne, H.W., Wang, J.T. and Huang, C.M., 1974. Early in utero infection of porcine embryos and fetuses with SMEDI (entero-) viruses: mortality antibody development and viral persistence. Am. J. Vet. Res., 35:1479-1481.
- Johnson, R.H. and Collings, D.F., 1971. Transplacental infection of piglets with a porcine parvovirus. Res. Vet. Sci., 12 : 570-572.
- Kumagai, T., Shimizu, T., Ikeda, S. and Matumoto, M., 1961. A new in vitro method (END) for detection and measurement of hog cholera virus and its antibody by means of HC virus on Newcastle disease virus in tissue culture. I. Establishment of standard procedure. J. Immunol. 87:245-256.
- Lin, T.C. and Lee, C.T. 1981. An overall report on the development of a highly safe and potency lapinized hog cholera control in Taiwan: NSC. Special Publication, No.5:29-31.
- Mengeling, W.L. and Cutlip, R.C., 1976. Reproductive disease experimentally induced by exposing pregnant gilts to porcine parvovirus, Am. J. Vet. Res., 37:1393-1400.
- Redman, D.R., Echl, E.H. and Ferguson, L.C. 1974. Porcine parvovirus: natural and experimental infections of the porcine fetus and prevalence in mature swine. Infect. Immun., 10:718-723.
- Schultz, R.D., Wang, J.T. and Dunne, H.W., 1971. Development of the natural immune response of the pig Am. J. Vet. Res., 32:1331-

- Shimizu, T.T., Kumagai, T., Ikeda, S. and Matumoto, M.1964. A new in vitro method (END) for detection and measurement of hog cholera virus and its antibody by means of effect of HC virus on Newcastle disease virus in swine tissue culture. III. END neutralization test. *Arch. Ges. Virusforsch*, 14:215-226.
- Solomon, J.B., 1971. Foetal and Neonatal Immunology. *Frontiers of Biology Series*, North-Holland Publishing Company, Amsterdam, pp. 254-261.
- Stewart, W.C., 1969. Transplacental infection determined by isolation of hog cholera virus in neonatal pigs. Thesis, Iowa State University, Ames, 117 pp.
- Terpstra, C. 1978. Detection of C-strain virus in pigs following vaccination against swine fever. *Tijdschr Diergeneesks*. 103:678.
- Trautwein, G., Reichter-Reichhelm, H.B., Von Benten, K., Frey, H. and Liess, B., 1977. Experimental transplacental infection of foetal pigs with swine fever virus. *E.E.C. Agricultural Research Seminar on Hog Cholera/Classical Swine Fever and African Swine Fever*, EUR 5904, Brussels Luxembourg, pp.174-183.
- Van Oirschot, J.T. and Terpstra, C., 1977. A congenital persistent swine fever infection. I. Clinical, virological and pathological observation. *Vet. Microbio.*, 4:117-132.  
II. Effect on functions of the immune system. *Vet. Microbio.*, 4:133-147.
- Van Oirschot, J.T.1986. Hog Cholera. In: *Disease of Swine*, 6<sup>th</sup> ed. Leman, A.D. ed., Iowa State university Press, Iowa, pp. 293-297.



การศึกษา เจริญ เปรียบ เทียบ  
วัคซีนป้องกันโรคอู เจสกีชนิดต่างๆ  
(IV) การศึกษาประสิทธิภาพของวัคซีนป้องกันโรคอูเจสกีเชื้อเป็นชนิดต่างๆ

Comparative Studies on  
Various Kinds of  
Aujeszky's Disease Vaccine  
(IV) Studies on the efficacy of various kinds of  
modified live vaccine

จารุณี สาตรา<sup>1</sup>  
Jarunee Satra

สุนิจิต คงทน<sup>1</sup>  
Suneejit Kongthon

Abstract

Efficacy of various kinds of modified live Aujeszky's disease vaccine was evaluated. All thirteen samples of vaccine contained the virus not less than  $10^4$  TCID<sub>50</sub> / dose of which is equal to or higher than the minimum requirement of a producer, and higher than the minimum requirement of Asean standard. All vaccinated pigs were protected against local isolation of Aujeszky's disease virus, Nakhonpathom strain, although the vaccine induced a low titre of antibody. All modified live vaccines reduced clinical symptoms and shedding of the challenged virus.

บทคัดย่อ

การศึกษาประสิทธิภาพ ของวัคซีนป้องกันโรคอูเจสกีเชื้อเป็นชนิดต่างๆ จำนวน 13 ตัวอย่าง พบว่าวัคซีนทุกตัวอย่างมีปริมาณไวรัสไม่ต่ำกว่า  $10^4$  TCID<sub>50</sub> / โดส ซึ่งเท่ากับหรือสูงกว่า ปริมาณขั้นต่ำที่ผู้ผลิตกำหนด และสูงกว่ามาตรฐานอาเซียน แม้ว่า วัคซีนเชื้อเป็นจะกระตุ้นการสร้างแอนติบอดีได้ในระดับที่ต่ำ แต่สกรที่ฉีดวัคซีนทุกตัวมีความคุ้มโรคต่อการฉีดพิษหัตถ์ด้วยเชื้อไวรัสโรคอูเจสกี สเตรนนครปฐมที่แยกได้จากห้องที่ วัคซีนเชื้อเป็นทุกชนิด ช่วยลดอาการทางคลินิกและลดการขับออกของเชื้อไวรัสฉีดพิษหัตถ์

---

1 ศูนย์ควบคุมคุณภาพชีวภัณฑ์ กองผลิตชีวภัณฑ์ อ. ปากช่อง จ. นครราชสีมา 30130  
โทรศัพท์ 044-313297 โทรสาร 044-313298

## คำนำ

วัคซีนป้องกันโรคออเจสกีเชื้อเป็นชนิดแรก ที่ใช้กันอย่างกว้างขวางในสหรัฐอเมริกา คือวัคซีนที่ผลิตจากสเตรน BUK ซึ่งได้จากเชื้อท้องที่มีมีความรุนแรงและผ่านเชื้อในไข่ไก่พักกว่า 100 passages เป็นผลทำให้ลดความรุนแรงต่อสุกร (Skoda et al., 1964) วัคซีนสเตรน BUK ได้รับการพิสูจน์ว่า มีความปลอดภัย และมีประสิทธิภาพ ในการกระตุ้นภูมิคุ้มกันในสุกร สุกรที่ได้รับวัคซีนจะสร้างแอนติบอดีในระดับที่ต่ำนานหลายเดือน (Wright et al., 1984) และสามารถป้องกันอาการทางคลินิก แต่ไม่สามารถป้องกันการติดเชื้อไวรัสโรคออเจสกีได้ทั้งหมด สัตว์ที่ได้รับวัคซีน ยังคงติดเชื้อท้องที่ได้และขับเชื้อไวรัสออกเป็นครั้งคราว (Baskerville et al., 1973) (Donaldson et al., 1985) (McFerran et al., 1979) (Sabo, 1969) วัคซีนเชื้อเป็นสเตรน K หรือ Bartha เป็นเชื้อที่แยกได้จากท้องที่ และลดความรุนแรงลง โดยผ่านเชื้อในเซลล์เพาะเลี้ยง (Bartha, 1961) ไม่มีความรุนแรงต่อสุกร แต่กระตุ้นความคุ้มโรคลดให้สุกรต่อเชื้อฉีดพิษหับ (Kojnok and Bartha, 1962) วัคซีนเชื้อเป็นมีความได้เปรียบในการกระตุ้นการตอบสนองของภูมิคุ้มกันแบบล่อเลียนธรรมชาติ โดยการเพิ่มจำนวนในโฮสต์ วัคซีนเชื้อเป็นมักจะกระตุ้นการสร้างแอนติบอดีที่อยู่ได้นานกว่าและเป็นการสร้างแอนติบอดีตรงทางเข้าของการติดเชื้อตามธรรมชาติ ถ้าใช้วัคซีนตรงตำแหน่งนั้น การให้วัคซีนสเตรน Bartha ทางช่องจมูก (intranasal vaccination) สามารถกระตุ้นภูมิคุ้มกันต่อเชื้อพิษหับได้ดีกว่า การให้วัคซีนเชื้อเป็นหรือเชื้อตายทาง parenteral route จะช่วยลดระยะเวลาการขับออกของเชื้อไวรัสหลังการติดเชื้อท้องที่หรือการทดลองให้เชื้อพิษหับ และสามารถใช้ในสุกรที่มีภูมิคุ้มกันจากแม่ในระดับที่ต่ำ (Van Oirschot and Deleeuw, 1985) วัคซีนเชื้อเป็นจึงเป็นทางเลือกสำหรับการควบคุมอาการทางคลินิกในสุกร ซึ่งเกิดจากการระบาดของโรคออเจสกีชนิดเฉียบพลัน วัคซีนเชื้อเป็น ต้องการการเพิ่มจำนวนในสัตว์ที่เป็นโฮสต์ เพื่อผลิตปริมาณแอนติเจนให้เพียงพอ สำหรับนำไปกระตุ้นระบบภูมิคุ้มกัน วัคซีนเชื้อเป็นอาจจะมีประสิทธิภาพน้อยกว่าวัคซีนเชื้อตายเมื่อให้แก่สัตว์ที่มีภูมิคุ้มกันอยู่แล้ว (Ormiston, 1990)

ตั้งแต่ปี พ.ศ. 2529 ได้มีการนำเข้าวัคซีนป้องกันโรคออเจสกีเชื้อเป็นหลายชนิด เพื่อนำมาใช้ ในการป้องกันและกำจัดโรคในฟาร์มสุกรพันธุ์และสุกรชน การทดลองครั้งนี้ก็เพื่อศึกษาเปรียบเทียบ ประสิทธิภาพของวัคซีนป้องกันโรคออเจสกีเชื้อเป็นชนิดต่าง ๆ ซึ่งนำเข้ามาใช้ในประเทศไทย

## อุปกรณ์และวิธีการ

**สัตว์ทดลอง** - สุกรพันธุ์ผสมสามสายพันธุ์ (Large White, Landrace and Duroc Jersey) จากฟาร์มที่ปลอดจากการติดเชื้อโรคออเจสกี และไม่ได้ฉีดวัคซีน อายุ 8 สัปดาห์

**วัคซีน** - วัคซีนป้องกันโรคออเจสกีเชื้อเป็น จำนวน 13 ตัวอย่าง ผลิตจาก  
(1) ไวรัส สเตรน BUK-TK/650A เพาะเลี้ยงใน chick embryo fibroblast (CEF)

- (2) ไวรัส สเตรน BUK-100-18MS เพาะเลี้ยงใน bovine kidney cell line (MDBK)
- (3) ไวรัสสเตรน BUK ชนิดดัดยีนส์ไกลโคโปรตีนวัน( $gI^-$ ) เพาะเลี้ยงใน porcine cell line (NL-ST-1)
- (4) ไวรัส สเตรน NIA3-783 ชนิดดัดยีนส์ไกลโคโปรตีนวัน ( $gI^-$ ) เพาะเลี้ยงใน porcine kidney cell line (PD<sub>5</sub>)
- (5) ไวรัส สเตรน Begonia ชนิดดัดยีนส์ไกลโคโปรตีนวัน ( $gI^-$ ) เพาะเลี้ยงใน porcine kidney cell line (SK<sub>0</sub>)
- (6) ไวรัสสเตรน Begonia ชนิดดัดยีนส์ที่สร้างเอ็นไซม์โทมิทินโคเนส และไกลโคโปรตีนวัน ( $TK^-$ ,  $gI^-$ ) เพาะเลี้ยงใน porcine kidney cell line (SK<sub>0</sub>)
- (7) ไวรัส สเตรน PRV ชนิดดัดยีนส์ที่สร้าง เอ็นไซม์โทมิทินโคเนส และไกลโคโปรตีนเอ็กซ์ ( $TK^-$ ,  $gX^-$ ) เพาะเลี้ยงใน diploid porcine kidney cell line (PK)
- (8) ไวรัส สเตรน Bartha-K61 ชนิดดัดยีนส์ไกลโคโปรตีนวัน ( $gI^-$ ) เพาะเลี้ยงใน porcine kidney cell line (PK-15)
- (9) ไวรัส สเตรน Bartha-K61 ชนิดดัดยีนส์ไกลโคโปรตีนวัน ( $gI^-$ ) เพาะเลี้ยงใน porcine kidney cell line (PD<sub>5</sub>)
- (10) ไวรัส สเตรน A-26 ชนิดดัดยีนส์ไกลโคโปรตีนวัน ( $gI^-$ ) เพาะเลี้ยงใน lamb foetus heart cell (IC01)
- (11) ไวรัสสเตรน SPRV-013 ชนิดดัดยีนส์ที่สร้างเอ็นไซม์โทมิทินโคเนส และไกลโคโปรตีนเอ็กซ์( $TK^-$ ,  $gX^-$ ) เพาะเลี้ยงใน Vero cell
- (12) ไวรัสสเตรน PRV-155 ชนิดดัดยีนส์ที่สร้างเอ็นไซม์โทมิทินโคเนส, ไกลโคโปรตีนเอ็กซ์ และไกลโคโปรตีนวัน ( $TK^-$ ,  $gX^-$ ,  $gI^-$ ) เพาะเลี้ยงใน Vero cell
- (13) ไวรัส สเตรน Bartha-K61 ชนิดดัดยีนส์ไกลโคโปรตีนวัน ( $gI^-$ ) เพาะเลี้ยงใน rabbit kidney cell line (RK-13)

## ไวรัส

- เชื้อไวรัส ที่ใช้ในการฉีดพิษหัด และการตรวจหาระดับแอนติบอดีในซีรัม เป็นเชื้อไวรัสโรคอหิวาต์สเตรนนครปฐม ที่แยกได้จากสกรป้วยในท้องที่ จังหวัดนครปฐม ผ่านในสกร 1 passage ผ่านในกระต่าย 1 passage และผ่านใน porcine kidney cell line (PK-15) 3 passages แบ่งใส่ vial และเก็บที่อุณหภูมิ  $-80^{\circ} C$ .

วิธีการตรวจหาระดับแอนติบอดีโดยวิธีซีรัมนิวตรอลไลเซชัน

ตรวจหาระดับนิวตรอลไลเซชันแอนติบอดี ต่อไวรัสโรคอหิวาต์ โดยวิธีซีรัม

นิวตรอลไลเซชัน (จารณี และคณะ, 2533) ตามวิธีการดังนี้

1. นำซีรัมสุกรไป inactivate ที่อุณหภูมิ 56° C นาน 30 นาที
2. เจือจางซีรัมแบบ 2 เท่า โดยทำในไมโครเพลทชนิด 96 หลุม แต่ละความเจือจางทำใน 2 หลุม ๆ ละ 0.05 ซี.ซี.
3. เติมไวรัสโรคอูแจสกีหลุมละ 0.05 ซี.ซี. โดยมีปริมาณไวรัส 200 TCID<sub>50</sub>
4. ผสมโดยใช้เครื่องเขย่าเพลท แล้วนำไป incubate ที่อุณหภูมิ 37° C นาน 1 ชั่วโมง
5. เติม PK-15 cell suspension ปริมาณ 10<sup>5</sup> เซลล์/ซี.ซี. หลุมละ 0.1 ซี.ซี. แล้วปิดเพลทให้สนิทด้วย plate sealer นำไป incubate ที่อุณหภูมิ 37 ° C นาน 5 วัน
6. ตรวจดู CPE ทุกวันนาน 5 วัน และคำนวณค่าระดับนิวตรอลไลซิ่งแอนติบอดีตามวิธีของ Reed และ Muench (1938) ระดับนิวตรอลไลซิ่งแอนติบอดีในซีรัม คือ ส่วนกลับของความเจือจางสูงสุดของซีรัม ที่ยังมีแอนติบอดี ที่สามารถนิวตรอลไลซ์เชื้อไวรัสได้ 50% (50% end point)

### การตรวจหาแอนติบอดีต่อไกลโคโปรตีนวันโดยวิธีอ็อลซ่า

ตรวจหาแอนติบอดีต่อไกลโคโปรตีนวัน โดยวิธีอ็อลซ่า (จารุณีและสุนิจิต, 2534) โดยใช้ชุดตรวจสอบอ็อลซ่า (Pseudorabies Virus Antibody Test Kit ClinEase - PRV) และ อ่านผลโดยการคำนวณค่า S/C ratio ตามสูตรดังนี้

$$S/C \text{ Ratio} = 2.0 \times \frac{(X \text{ O.D. Sample} - X \text{ O.D. Negative})}{(X \text{ O.D. Positive} - X \text{ O.D. Negative})}$$

ซีรัมสุกรตัวอย่างที่มีค่า S/C Ratio เท่ากับ หรือมากกว่า 1.0 อ่านผลเป็นบวก (positive sample)

ซีรัมตัวอย่าง ที่มีค่า S/C Ratio น้อยกว่า 1.0 อ่านผลเป็นลบ (negative sample)

ถ้าค่า S/C Ratio อยู่ระหว่าง 0.8 และ 1.0 ควรจะพิจารณาคาดว่าอาจเป็นตัว positive ได้ จะต้องตรวจซ้ำโดยเจาะเลือดมาตรวจซ้ำอีกครั้ง

การทดลองที่ 1 เป็นการตรวจหาปริมาณไวรัสในวัคซีนป้องกันโรคอูแจสกีเชื้อเป็น จำนวน 13 ตัวอย่าง โดยเจือจางเชื้อไวรัสแบบ 10 เท่า ใส่เชื้อไวรัสแต่ละความเจือจาง ลงในไมโครเพลท จำนวน 8 หลุม ๆ ละ 0.05 ซี.ซี. เติม PK-15 cell suspension ซึ่งมีปริมาณเซลล์ 10<sup>5</sup> เซลล์/ซี.ซี. หลุมละ 0.1 ซี.ซี. แล้วปิดไมโครเพลท ด้วย plate sealer นำไป incubate ที่อุณหภูมิ 37° C นาน 5 วัน โดยตรวจดู CPE ทุกวัน เมื่อครบ 5 วันคำนวณค่า TCID<sub>50</sub> ตามวิธีของ Reed และ Muench(1938) ปริมาณไวรัส คือ ส่วนกลับของค่าความเจือจางสูงสุดของเชื้อไวรัสที่ทำให้เกิด CPE 50%

**การทดลองที่ 2** เป็นการทดสอบความคุ้มโรคในสุกรของวัคซีนสเตอร์น BUK-TK/650A (1) และวัคซีนสเตอร์น BUK-100-18MS(2) โดยใช้สุกรกลุ่มละ 8 ตัว ฉีดวัคซีนเข้ากล้ามเนื้อตัวละ 1 โดส และมีสุกรกลุ่มละ 5 ตัว ซึ่งไม่ได้ฉีดวัคซีนเป็นกลุ่มควบคุม ฉีดพิษหัดให้สุกรทุกตัว หลังฉีดวัคซีน 6 สัปดาห์ สังเกตอาการหลังฉีดพิษหัดนาน 14 วัน

**การทดลองที่ 3** เป็นการทดสอบความคุ้มโรคในสุกร ของวัคซีนสเตอร์น BUK, gI<sup>-</sup> (3) และวัคซีนสเตอร์น NIA3-783, gI<sup>-</sup> (4) โดยใช้สุกรกลุ่มละ 5 ตัว ฉีดวัคซีนเข้ากล้ามเนื้อตัวละ 1 โดส และมีสุกรกลุ่มละ 5 ตัว ซึ่งไม่ได้ฉีดวัคซีนเป็นกลุ่มควบคุม ฉีดพิษหัดให้สุกรทุกตัว หลังฉีดวัคซีน 6 สัปดาห์ สังเกตอาการหลังฉีดพิษหัดนาน 14 วัน

**การทดลองที่ 4** เป็นการทดสอบความคุ้มโรคในสุกร ของวัคซีนสเตอร์น Begonia, gI<sup>-</sup> (5) วัคซีนสเตอร์น Begonia, TK<sup>-</sup>, gI<sup>-</sup> (6) วัคซีนสเตอร์น Bartha-K61, gI<sup>-</sup> (8) วัคซีนสเตอร์น Bartha-K61, gI<sup>-</sup> (9) วัคซีนสเตอร์น A-26, gI<sup>-</sup> (10) วัคซีนสเตอร์น SPRV-013, TK<sup>-</sup>, gX<sup>-</sup> (11) วัคซีนสเตอร์น PRV-155, TK<sup>-</sup>, gX<sup>-</sup>, gI<sup>-</sup> (12) และ วัคซีนสเตอร์น Bartha-K61, gI<sup>-</sup> (13) โดยใช้สุกรกลุ่มละ 5 ตัว ฉีดวัคซีนเข้าใต้หนังตัวละ 1 โดส และมีสุกรกลุ่มละ 5 ตัว ซึ่งไม่ได้ฉีดวัคซีนเป็นกลุ่มควบคุม ฉีดพิษหัดให้สุกรทุกตัวหลังฉีดวัคซีน 5 สัปดาห์ สังเกตอาการหลังฉีดพิษหัดนาน 21 วัน

**การทดลองที่ 5** เป็นการทดสอบความคุ้มโรคในสุกรของวัคซีนสเตอร์น PRV, TK<sup>-</sup>, gI<sup>-</sup> (7) โดยใช้สุกรจำนวน 4 ตัว ฉีดวัคซีนเข้ากล้ามเนื้อตัวละ 1 โดส สุกรอีก 5 ตัว ไม่ได้ฉีดวัคซีนและเป็นกลุ่มควบคุม ฉีดพิษหัดให้สุกรทุกตัวหลังฉีดวัคซีน 5 สัปดาห์ และสังเกตอาการ 21 วัน

**หมายเหตุ** ในการฉีดพิษหัดให้สุกรทุกกลุ่มการทดลอง (การทดลองที่ 2-5) ใช้เชื้อไวรัสโรคอโรเจสกีสเตอร์นครบรูปในขนาด  $10^7$  TCID<sub>50</sub> หยอดเข้าช่องจมูก ทำการเจาะเลือดก่อนฉีดวัคซีน หลังฉีดวัคซีนและหลังฉีดพิษหัด นำไปตรวจหาระดับนิวตริอลไลซิ่งแอนติบอดีต่อไวรัสโรคอโรเจสกี และตรวจหาเชื้อไวรัสที่ขับออกมาทางช่องจมูก หลังการฉีดพิษหัด วันที่ 1, 3, 5, 7, 9, 11 และ 13 เมื่อครบกำหนด 21 วัน นำสุกรที่เหลือทุกตัว มาซากตรวจรอยโรคตามอวัยวะต่าง ๆ และตรวจหาเชื้อไวรัสโดยการผ่านเชื้อในเซลล์ PK-15 ในการทดสอบวัคซีนสเตอร์น BUK, gI<sup>-</sup> (3) วัคซีนสเตอร์น NIA3-783, gI<sup>-</sup> (4) วัคซีนสเตอร์น Bartha-K61, gI<sup>-</sup> (8) และวัคซีนสเตอร์น Bartha-K61, gI<sup>-</sup> (9) ได้ทำการตรวจหาแอนติบอดีต่อไกลโคโปรตีนวันโดยวิธีอิมมูโนฟลูออเรสเซนซ์

## ผลการทดลอง

ผลการตรวจหาปริมาณไวรัส ของวัคซีนป้องกันโรคอโรเจสกี เชื้อเป็น จำนวน 13 ตัวอย่าง ปรากฏว่าวัคซีนทุกชนิดมีปริมาณไวรัส เท่ากับหรือสูงกว่าปริมาณขั้นต่ำที่ผู้ผลิตกำหนด และสูงกว่ามาตรฐานที่กำหนดโดยอาเซียน ซึ่งกำหนดไว้ไม่ต่ำกว่า  $10^{2.5}$  TCID<sub>50</sub>/dose

### (ตารางที่ 1)

ผลการทดสอบความคุ้มโรคของวัคซีนป้องกันโรคอโรเจสกี เชื้อเป็น ปรากฏว่า วัคซีนสเตอร์น BUK-TK/650A (1) สามารถกระตุ้นการสร้างแอนติบอดีต่อไวรัสโรคอโรเจสกีโดยตัวเนื้อเยื่อของระดับซีรัมนิวตริอลไลซิ่งแอนติบอดี หลังฉีดวัคซีน 2 และ 6 สัปดาห์ เท่ากับ

3.8 และ 8.7 ตามลำดับ และหลังฉีดพิษหับ 7 วัน เท่ากับ 86.6 (ตารางที่ 3) สกรที่ฉีดวัคซีนหัตถ์ มีความคุ้มโรคต่อเชื้อฉีดพิษหับ โดยตรวจไม่พบเชื้อไวรัสตามอวัยวะต่างๆ รวมทั้งเชื้อไวรัสที่ขับออกทางช่องจุมก ในขณะที่สกรในกลุ่มควบคุมแสดงอาการป่วยรุนแรง โดยมีอัตราการตาย 40% ตรวจพบรอยโรค และตรวจแยกเชื้อไวรัส ได้จากอวัยวะต่างๆ รวมทั้งเชื้อไวรัสที่ขับออกมาทางช่องจุมกในสกรกลุ่มควบคุมหัตถ์ (ตารางที่ 2)

วัคซีนสเตอร์น BUK-100-18MS(2) สามารถกระตุ้นการสร้างแอนติบอดีต่อไวรัสโรคอเจสกี โดยมีค่าเฉลี่ยของระดับซีรัมนิวตรอลไลซิงแอนติบอดีหลังฉีดวัคซีน 2 และ 6 สัปดาห์ เท่ากับ 1.7 และ 4.2 ตามลำดับ และหลังฉีดพิษหับ 7 วัน เท่ากับ 64 (ตารางที่ 3) สกรที่ฉีดวัคซีนหัตถ์มีความคุ้มโรคต่อเชื้อฉีดพิษหับ โดยตรวจพบเชื้อไวรัสตามอวัยวะต่างๆ ได้จากสกร 1 ใน 8 ตัว และตรวจพบเชื้อไวรัสที่ขับออกมาทางช่องจุมก ได้จากสกร 6 ใน 8 ตัว ในขณะที่ สกรในกลุ่มควบคุมแสดงอาการป่วยรุนแรง โดยมีอัตราการตาย 40% ตรวจพบรอยโรคและตรวจแยกเชื้อไวรัส ได้จากอวัยวะต่างๆ รวมทั้งเชื้อไวรัสที่ขับออกมาทางช่องจุมกในสกรกลุ่มควบคุมหัตถ์ (ตารางที่ 2)

วัคซีนสเตอร์น BUK, gI<sup>-</sup> (3) และสเตอร์น NIA3-783, gI<sup>-</sup> (4) สามารถกระตุ้นการสร้างแอนติบอดีต่อไวรัสโรคอเจสกี โดยมีค่าเฉลี่ย ของระดับ ซีรัมนิวตรอลไลซิงแอนติบอดี หลังฉีดวัคซีน 2 สัปดาห์ เท่ากัน คือ 2.4 หลังฉีดวัคซีน 4 สัปดาห์ เท่ากับ 4 และ 3.6 ตามลำดับ และหลังฉีดวัคซีน 6 สัปดาห์ เท่ากัน คือ 6.4 ผลการตรวจซีรั่มสกร โดยวิธีไอโซล่า ปรากฏว่า หลังฉีดวัคซีน 2, 4 และ 6 สัปดาห์ หัตถ์อย่างซีรั่ม มีค่า S/C Ratio ต่ำกว่า 1.0 (ตารางที่ 3 และ 4) สกรที่ฉีดวัคซีนหัตถ์ มีความคุ้มโรคต่อเชื้อฉีดพิษหับ โดยตรวจไม่พบเชื้อไวรัสตามอวัยวะต่างๆ รวมทั้งเชื้อไวรัสที่ขับออกทางช่องจุมก ในขณะที่สกรกลุ่มควบคุมแสดงอาการป่วยรุนแรง โดยมีอัตราการตาย 40% ตรวจพบรอยโรค และตรวจแยกเชื้อไวรัสได้จากอวัยวะต่างๆ รวมทั้งเชื้อไวรัสที่ขับออกทางช่องจุมก ในสกรกลุ่มควบคุมหัตถ์ (ตารางที่ 2)

วัคซีนสเตอร์น Begonia, gI<sup>-</sup> (5) สเตอร์น Begonia, TK<sup>-</sup>, gI<sup>-</sup> (6) สเตอร์น Bartha-K61, gI<sup>-</sup> (8) สเตอร์น Bartha-K61, gI<sup>-</sup> (9) สเตอร์น A-26, gI<sup>-</sup> (10) สเตอร์น SPRV-013, TK<sup>-</sup>, gX<sup>-</sup> (11) สเตอร์น PRV-155, TK<sup>-</sup>, gX<sup>-</sup>, gI<sup>-</sup> (12) และ สเตอร์น Bartha-K61, gI<sup>-</sup> (13) ให้ความคุ้มโรคต่อไวรัสโรคอเจสกี สกรที่ฉีดวัคซีนหัตถ์มีความคุ้มโรคต่อเชื้อฉีดพิษหับ โดยตรวจไม่พบเชื้อไวรัสตามอวัยวะต่างๆ รวมทั้งเชื้อไวรัสที่ขับออกทางช่องจุมก ในขณะที่สกรในกลุ่มควบคุมแสดงอาการป่วยรุนแรง โดยมีอัตราการตาย 40% ตรวจพบรอยโรค และตรวจแยกเชื้อไวรัสได้จากอวัยวะต่างๆ รวมทั้งเชื้อไวรัสที่ขับออกมาทางช่องจุมกในสกรกลุ่มควบคุมหัตถ์ (ตารางที่ 2)

วัคซีนสเตอร์น PRV, TK<sup>-</sup>, gX<sup>-</sup> (7) สามารถกระตุ้นการสร้างแอนติบอดีต่อไวรัสโรคอเจสกี โดยมีค่าเฉลี่ย ของระดับซีรัมนิวตรอลไลซิงแอนติบอดี หลังฉีดวัคซีน 2 และ 5 สัปดาห์ เท่ากับ 4 และ 22.6 ตามลำดับ (ตารางที่ 3) สกรที่ฉีดวัคซีนหัตถ์ มีความคุ้มโรคต่อเชื้อฉีดพิษหับ โดยตรวจไม่พบเชื้อไวรัสตามอวัยวะต่างๆรวมทั้งเชื้อไวรัสที่ขับออกมาทางช่องจุมก ในขณะที่สกรในกลุ่มควบคุมแสดงอาการป่วยรุนแรง โดยมีอัตราการตาย 20% ตรวจพบรอยโรคและตรวจแยกเชื้อไวรัสได้จากอวัยวะต่างๆ รวมทั้งเชื้อไวรัสที่ขับออกมาทางช่องจุมกในสกรกลุ่มควบคุมหัตถ์ (ตารางที่ 2)

วัคซีนสเตอร์น Bartha - K61, gI<sup>-</sup> (8) ผสมสารละลายของเหลว หยอดเข้าช่องจมูกหรือฉีดเข้ากล้ามเนื้อ หรือผสมสารละลายน้ำมันฉีดเข้ากล้ามเนื้อ สามารถกระตุ้นการสร้างแอนติบอดีต่อไวรัสโรคอเจสกี โดยมีค่าเฉลี่ยของระดับซีรั่มนิวตรอลไลซิงแอนติบอดีหลังฉีดวัคซีน 6 สัปดาห์ เท่ากับ 2, 6.4 และ 3.6 ตามลำดับ และหลังฉีดพิษหับ 2 สัปดาห์ เท่ากับ 25.6, 51.2 และ 28.8 ตามลำดับ ในขณะที่วัคซีนสเตอร์น Bartha-K61, gI<sup>-</sup> (9) ผสมสารละลายของเหลว หรือผสมสารละลายน้ำมัน เมื่อฉีดเข้ากล้ามเนื้อ สามารถกระตุ้นการสร้างแอนติบอดีต่อไวรัสโรคอเจสกี โดยมีค่าเฉลี่ยของระดับซีรั่มนิวตรอลไลซิงแอนติบอดี หลังฉีดวัคซีน 6 สัปดาห์ เท่ากับ 3.6 และ 4.4 ตามลำดับ และหลังฉีดพิษหับ 2 สัปดาห์ เท่ากับ 30.4 และ 35.2 ตามลำดับ ผลการตรวจซีรั่มสกรโดยวิธีไอโซล่าปรากฏว่า หลังฉีดวัคซีน 6 สัปดาห์ ทดตัวอย่างซีรั่มมีค่า S/C Ratio ต่ำกว่า 1.0 และหลังฉีดพิษหับ 2 สัปดาห์ ทดตัวอย่างซีรั่ม มีค่า S/C Ratio สูงกว่า 1.0 (ตารางที่ 5) ผลการทดสอบวัคซีนทุกตัวมีความคุ้มโรคต่อเชื้อฉีดพิษหับโดยตรวจไม่พบเชื้อไวรัสตามอวัยวะต่างๆ รวมทั้งเชื้อไวรัสที่ขับออกมาทางช่องจมูก ในขณะที่ สกรกลุ่มควบคุมแสดงอาการป่วยรุนแรง โดยมีอัตราการตาย 40% ตรวจพบรอยโรค และตรวจแยกเชื้อไวรัส ได้จากอวัยวะต่างๆ รวมทั้งเชื้อไวรัสที่ขับออกมาทางช่องจมูก ในสกรกลุ่มควบคุมทุกตัว (ตารางที่ 2)

ตารางที่ 1: ผลการตรวจหาปริมาณของเชื้อไวรัสในวัคซีน และปริมาณขั้นต่ำที่ผู้ผลิตกำหนด ของวัคซีนป้องกันโรคอเจสกีเชื้อเป็นชนิดต่างๆ

ลำดับที่	สเตอร์นของวัคซีน	* ปริมาณขั้นต่ำที่ผู้ผลิตกำหนด	* ปริมาณไวรัสในวัคซีน
1	BUK-TK/650	5.0	6.5
2	BUK-100-18MS	2.8	4.0
3	BUK, gI <sup>-</sup>	5.0	6.5
4	NIA3-783	5.5	5.5
5	BEGONIA, gI <sup>-</sup>	5.0	6.5
6	BEGONIA, TK-, gI <sup>-</sup>	4.5	5.0
7	PRV, TK-, gX-	4.5	4.5
8	BARTHA-K61	5.5	5.5
9	BARTHA-K61	5.5	5.5
10	A-26, gI <sup>-</sup>	5.3	5.5
11	SPRV-013	4.2	5.5
12	PRV-155	4.7	5.0
13	BARTHA-K61	5.5	5.5

หมายเหตุ \* Log TCID<sub>50</sub>/dose

ตารางที่ 2: ผลการทดสอบความคุ้มโรคในสกรของวัคซีนป้องกันโรคอเจสกี  
เชื้อเป็นชนิดต่างๆ

ลำดับที่	สเตรน ของ วัคซีน	การตรวจพบเชื้อไวรัสและ อัตราการตายในกลุ่มที่ ฉีดวัคซีนหลังการฉีดพิษทั้ง			การตรวจพบเชื้อไวรัสและ อัตราการตายในกลุ่ม ควบคุมหลังการฉีดพิษทั้ง		
		จาก อวัยวะ	จาก ช่องจมูก	อัตรา การตาย	จาก อวัยวะ	จาก ช่องจมูก	อัตรา การตาย
1	BUK-TK/650A	0/8	0/8	0/8	5/5	5/5	2/5
2	BUK-100-18MS	1/8	6/8	0/8	5/5	5/5	2/5
3	BUK, gI-	0/5	0/5	0/5	5/5	5/5	2/5
4	NIA3-783, gI-	0/5	0/5	0/5	5/5	5/5	2/5
5	BEGONIA, gI-	0/5	0/5	0/5	5/5	5/5	2/5
6	BEGONIA, TK-, gI-	0/5	0/5	0/5	5/5	5/5	2/5
7	PRV, TK-, gX-	0/4	0/4	0/4	5/5	5/5	1/5
8	BARTHA-K61, gI-	0/5	0/5	0/5	5/5	5/5	2/5
9	BARTHA-K61, gI-	0/5	0/5	0/5	5/5	5/5	2/5
10	A-26, gI-	0/5	0/5	0/5	5/5	5/5	2/5
11	SPRV-013, TK-, gX-	0/5	0/5	0/5	5/5	5/5	2/5
12	PRV-155, TK-, gX-, gI-	0/5	0/5	0/5	5/5	5/5	2/5
13	BARTHA-K61, gI-	0/5	0/5	0/5	5/5	5/5	2/5



**ตารางที่ 3:** ผลการตรวจหาระดับซีรัมนิวตรอลไลซิ่งแอนติบอดีต่อไวรัสโรคอเจสกี  
ในสกรที่ฉีดวัคซีนป้องกันโรคอเจสกีเชื้อเป็นชนิดต่างๆ

สเตรน ของ วัคซีน	ค่าเฉลี่ยระดับซีรัมนิวตรอลไลซิ่งแอนติบอดี						
	ก่อนฉีด วัคซีน	หลังฉีดวัคซีน (สัปดาห์ที่)				หลังฉีดพิชัทบ (วันที่)	
		2	4	5*	6*	7	14
BUK-TK/650A (1)	< 2	3.8	ND	ND	8.7	86.6	ND
BUK-100-18MS (2)	< 2	1.7	ND	ND	4.2	64.0	ND
BUK, gI- (3)	< 2	2.4	4	ND	6.4	ND	ND
NIA3-783, gI- (4)	< 2	2.4	3.6	ND	6.4	ND	ND
PRV, TK-, gX- (7)	< 2	4.0	ND	22.6	ND	ND	22.6
BARTHA-K61, gI- (8)	< 2	ND	ND	ND	6.4	ND	51.2
BARTHA-K61, gI- (9)	< 2	ND	ND	ND	3.6	ND	30.4

\* หลังฉีดวัคซีน 5 หรือ 6 สัปดาห์ ฉีดพิชัทบด้วยเชื้อไวรัสโรคอเจสกีสเตรนครบ  
ในขนาด  $10^7$  TCID<sub>50</sub> โดยการหยอดเข้าช่องจมูก  
ND = ไม่ได้ตรวจ

**ตารางที่ 4:** ผลการตรวจหา แอนติบอดีต่อไกลโคโปรตีนวัน และระดับซีรัม  
นิวตรอลไลซิ่งแอนติบอดีต่อไวรัสโรคอเจสกี ในสกรที่ฉีดวัคซีน  
ป้องกันโรคอเจสกีเชื้อเป็น สเตรน BUK (gI-) และสเตรน  
NIA3-783 (gI-)

สเตรน ของ วัคซีน	ค่าเฉลี่ย S/C Ratio			ค่าเฉลี่ย SN Titer		
	หลังฉีดวัคซีนสัปดาห์ที่			หลังฉีดวัคซีนสัปดาห์ที่		
	2	4	6	2	4	6
BUK, gI-	.064 ± .06	.121 ± .13	.115 ± .04	2.4 ± .89	4 ± 2.45	6.4 ± 2.19
NIA3-783	.139 ± .06	.063 ± .03	.091 ± .03	2.4 ± 1.67	3.6 ± 2.61	6.4 ± 2.19
กั้นควบคุม	.012 ± .01	.019 ± .01	.132 ± .07	< 2 ± 0	< 2 ± 0	< 2 ± 0

ตารางที่ 5: ผลการตรวจหา แอนติบอดีต่อไกลโคโปรตีนวัน และระดับซีรัม นิวาทรอลไลซิ่งแอนติบอดีต่อไวรัสโรคอูเจสกี ในสกรที่ฉีดวัคซีน ป้องกันโรคอูเจสกีเชื้อเป็นสเตรน Bartha-K61 ชนิดคัตยีนส์ ไกลโคโปรตีนวัน (gI<sup>-</sup>) เพาะเลี้ยงในเซลล์ PK-15 และ เซลล์ PD<sub>5</sub> เมื่อใช้น้ำยาละลายชนิดของเหลวหรือน้ำมัน

ชนิดของ เซลล์ ที่ใช้เตรียม วัคซีน	ชนิดของ น้ำยา ละลาย	วิธีให้วัคซีน	ค่าเฉลี่ย S/C Ratio		ค่าเฉลี่ย SN titer	
			หลังฉีดวัคซีน 6 สัปดาห์	หลังฉีดพิษทับ 2 สัปดาห์	หลังฉีดวัคซีน 6 สัปดาห์	หลังฉีดพิษทับ 2 สัปดาห์
PK-15	Fluid	หยอดจมูก	.005 ± .08	1.523 ± .33	2.0 ± 0	25.6 ± 8.76
PK-15	Fluid	เข้ากล้ามเนื้อ	.054 ± .03	1.563 ± .33	6.4 ± 2.19	51.2217.53
PK-15	Oil	เข้ากล้ามเนื้อ	.053 ± .02	1.832 ± .29	3.6 ± 0.89	28.8 27.15
PD5	Fluid	เข้ากล้ามเนื้อ	.047 ± .04	1.839 ± .60	3.622.97	30.4 ± 21.47
PD5	Oil	เข้ากล้ามเนื้อ	.186 ± .18	1.397 ± .07	4.4 ± 2.19	35.2 ± 17.53
กลุ่มควบคุม	-	ไม่ได้ฉีด	.015 ± .01	1.673 ± .20	< 2 ± 0	3.6 ± 2.61

## วิจารณ์

วัคซีนป้องกันโรคอูเจสกีเชื้อเป็น ซึ่งนำเข้าจากต่างประเทศ ทั้ง 13 ตัวอย่าง มี ปริมาณไวรัสไม่ต่ำกว่า  $10^4$  TCID<sub>50</sub>/dose ซึ่งเท่ากับหรือสูงกว่า ปริมาณขั้นต่ำที่ผู้ผลิต กำหนด และสูงกว่ามาตรฐานของอาเซียน ซึ่งกำหนดไว้ว่า ไม่ต่ำกว่า  $10^{2.5}$  TCID<sub>50</sub>/dose (Asean Standard of Vaccines, 1991) ซึ่งปริมาณไวรัสในวัคซีนเชื้อเป็นนี้ มีความสำคัญต่อประสิทธิภาพของวัคซีนด้วย เนื่องจากวัคซีนเชื้อเป็นต้องการการเพิ่มจำนวน ในสัตว์ที่เป็นโฮสต์ เพื่อผลิตปริมาณแอนติเจนให้เพียงพอ สำหรับนำไปกระตุ้นระบบภูมิคุ้มกัน ถ้ามีปริมาณไวรัสในวัคซีนต่ำเกินไป เมื่อให้แก่สัตว์ที่ภูมิคุ้มกันอ่อนอยู่แล้ว วัคซีนเชื้อเป็น อาจมี ประสิทธิภาพลดลง (Ormiston, 1990)

วัคซีนป้องกันโรคอูเจสกีเชื้อเป็น สเตรน BUK-TK/650A และสเตรน BUK-100-18MS สามารถกระตุ้นการสร้างแอนติบอดี ต่อไวรัสโรคอูเจสกี ได้ในระดับที่ต่ำ ซึ่ง Wright และคณะ (1984) ก็ได้รายงานไว้ว่า สกรที่ได้รับวัคซีนเชื้อเป็นสเตรน BUK จะสร้างแอนติบอดีในระดับที่ต่ำนานหลายเดือน สกรที่ฉีดวัคซีนสเตรน BUK-TK/650A ทุกตัว มีความคุ้มโรคต่อเชื้อฉีดพิษทับ และตรวจไม่พบเชื้อไวรัสตามอวัยวะต่างๆ รวมทั้งเชื้อไวรัส A<sup>+</sup> ที่ขับออกมาทางช่องจมูก ในขณะที่สกรที่ได้รับวัคซีนสเตรน BUK-100-18MS จำนวน 1 ใน 8 ตัว ตรวจพบเชื้อไวรัสตามอวัยวะต่างๆ และตรวจพบเชื้อไวรัสที่ขับออกมาทางช่องจมูกจาก สกรจำนวน 6 ใน 8 ตัว โดยสกรในกลุ่มควบคุม แสดงอาการป่วยรุนแรง และมีอัตราการ

การตาย 40% และตรวจพบเชื้อไวรัสตามอวัยวะต่างๆ รวมทั้งเชื้อไวรัสที่จับทางช่องจมูก ในสกรกลุ่มควบคุมทุกตัว แสดงว่า วัคซีนเชื้อเป็นทั้งสองชนิดนี้ มีประสิทธิภาพในการช่วยลด อาการทางคลินิกและลดการขับออกของเชื้อฉีดพิษหับ โดยวัคซีน สเตรน BUK-TK/650A มีประสิทธิภาพดีกว่าวัคซีนสเตรน BUK-100-18MS สกรที่ฉีดวัคซีนสเตรน BUK, gI<sup>-</sup> และ วัคซีนสเตรน NIA3-783, gI<sup>-</sup> เมื่อตรวจหาแอนติบอดีต่อไกลโคโปรตีนวัน โดยวิธีอิลซ่า มีค่า S/C Ratio ต่ำกว่า 1.0 แสดงว่าไม่มีการสร้างแอนติบอดีต่อไกลโคโปรตีนวัน

สกรชนที่ที่ได้รับวัคซีนป้องกันโรคอโรเจสกีเชื้อเป็นถึงแม้ว่าจะกระตุ้นระดับซีรัมแอนติบอดีต่ำ แต่ก็มีภูมิคุ้มโรคต่อเชื้อฉีดพิษหับ โดยสกรทุกตัวไม่แสดงอาการป่วยรุนแรงหลังการ ฉีดพิษหับ ซึ่ง Martin และคณะ (1986) ก็ได้รายงานไว้ว่า การตอบสนองของแอนติบอดี ในสกรที่ฉีดวัคซีนไม่สัมพันธ์กับความคุ้มกันต่อเชื้อไวรัสโรคอโรเจสกีที่รุนแรง อย่างไรก็ตาม วิจารณ์ให้วัคซีนเชื้อเป็นจะกระตุ้นความคุ้มในระดับเซลล์ (CMIR) ถึงแม้ว่าจะกระตุ้นระดับซีรัม นิวตรอลไลซิงแอนติบอดีต่ำแต่ก็สามารถให้ความคุ้มโรคแก่สกร และ Ormiston (1990) ก็ได้รายงานไว้ว่า วัคซีนเชื้อเป็นสามารถกระตุ้นการสร้างภูมิคุ้มกันแบบลือเลียนการติดเชื้อ จากธรรมชาติ โดยดาร์เต็มจำนวนในไฮสดี และกระตุ้นดาร์สร้างแอนติบอดีได้นาน วัคซีน เชื้อเป็นจึงเหมาะสม ที่จะใช้ในการต่อต้าน การระบาดของโรคอโรเจสกีชนิดเฉียบพลัน ใน ท้องที่

วัคซีนสเตรน Bartha-K61 เพาะเลี้ยงในเซลล์ PK-15 ซึ่งผสมสารละลายของ เหลว เมื่อฉีดเข้ากล้ามเนื้อ สามารถกระตุ้นการสร้างแอนติบอดี ได้สูงกว่าการหยอดเข้าจมูก และสูงกว่าการผสมวัคซีนในสารละลายน้ำมัน ในขณะที่ วัคซีนสเตรน Bartha - K61 เพาะเลี้ยงในเซลล์ PD<sub>5</sub> เมื่อผสมกับสารละลายของเหลวและฉีดเข้ากล้ามเนื้อ จะกระตุ้นการ สร้างแอนติบอดี ได้ในระดับที่ต่ำกว่าการผสมวัคซีนในสารละลายน้ำมัน แสดงว่า ชนิดของ สารละลายและวิธีการให้วัคซีน มีผลต่อการกระตุ้นการสร้างแอนติบอดีในสกรที่ได้รับวัคซีน อย่างไรก็ตาม ได้มีรายงานไว้ว่า แอดเจแวนท์ มีความจำเป็นสำหรับการสร้างแอนติบอดี ให้มีความเข้มข้นมากขึ้น และอาจทำหน้าที่ ในการกระตุ้นภูมิคุ้มกันระดับเซลล์ ในรูปของ macrophages และ T cells (Platt, 1984)(Sharpee et al., 1986) แต่ Van Oirschot และ Deleeuw (1985) ก็รายงานไว้ว่า การให้วัคซีน Bartha strain โดยการหยอดจมูก สามารถกระตุ้นภูมิคุ้มกันต่อเชื้อฉีดพิษหับได้ดีกว่า การให้วัคซีนเชื้อเป็น หรือเชื้อตายทาง parenteral route ระดับซีรัมแอนติบอดีหลังฉีดพิษหับ ในสกรทุกตัว สูงกว่าก่อนฉีดพิษหับมาก แสดงว่า เมื่อสกรที่ฉีดวัคซีนได้รับเชื้อฉีดพิษหับเข้าไป เชื้อไวรัส จะเข้าไปช่วยกระตุ้นให้มีการสร้างแอนติบอดีมากขึ้น จากผลการตรวจซีรัมสกรหลังฉีดวัคซีน เชื้อเป็นทั้งสองชนิดนี้ โดยวิธีอิลซ่า ค่า S/C Ratio ของทกซีรัมตัวอย่าง ต่ำกว่า 1.0 แสดงว่าไม่มีการสร้างแอนติบอดีต่อไกลโคโปรตีนวันหลังฉีดวัคซีน ในขณะที่ค่า S/C Ratio ของทกตัวอย่างซีรัม หลังฉีดพิษหับสูงกว่า 1.0 แสดงว่า มีการสร้างแอนติบอดีต่อไกลโค โปรตีนวันหลังฉีดพิษหับ ทำให้สามารถใช้วิธีอิลซ่า ในการตรวจแยกแหว่งสกรที่ฉีดวัคซีน แต่ไม่ติดเชื้อ กับสกรที่ติดเชื้อท้องที่ไวรัสโรคอโรเจสกี

## สรุป

วัคซีนป้องกันโรคอหิวาต์เชื้อเป็น ซึ่งนำเข้าจากต่างประเทศ ทั้ง 13 ตัวอย่าง มีปริมาณไวรัสไม่ต่ำกว่า  $10^4 \cdot 0$  TCID<sub>50</sub>/dose ซึ่งเท่ากับหรือสูงกว่าปริมาณขั้นต่ำที่ผู้ผลิตกำหนด และสูงกว่ามาตรฐานที่กำหนดโดยอาเซียน วัคซีนเชื้อเป็น สเตรน BUK-TK/650A และสเตรน BUK-100-18MS กระตุ้นการสร้างแอนติบอดีได้ในระดับที่ต่ำโดยสกรที่ฉีดวัคซีน ทกตัวมีความคุ้มโรคต่อเชื้อฉีดพิษหับ สกรที่ฉีดวัคซีนเชื้อเป็น สเตรน BUK-TK/650A ตรวจไม่พบเชื้อไวรัสตามอวัยวะต่างๆ รวมทั้งเชื้อไวรัสที่ขั้วทางช่องจมูก ในขณะที่สกรที่ฉีดวัคซีน สเตรน BUK-100-18MS สามารถตรวจพบเชื้อไวรัสตามอวัยวะต่างๆ ได้จากสกร 1 ใน 8 ตัว และตรวจพบเชื้อไวรัสที่ขั้วทางช่องจมูกจากสกร 6 ใน 8 ตัว สกรที่ฉีดวัคซีนเชื้อเป็น สเตรน BUK, gI<sup>-</sup> และสเตรน NIA3-783, gI<sup>-</sup> ซึ่งเป็นวัคซีนชนิดดัดยีนส์ไกลโคโปรตีนวัน ตรวจไม่พบแอนติบอดีต่อไกลโคโปรตีนวัน จึงสามารถใช้ในการตรวจแยกสกรที่ฉีดวัคซีนและไม่ติดเชื่อกับสกรที่ติดเชื่อก่อนที่ โดยสกรที่ฉีดวัคซีน ถูกกระตุ้นการสร้าง นิวตรอลไลซิงแอนติบอดีได้ในระดับก่อนข้างต่ำแต่มีความคุ้มโรคต่อเชื้อฉีดพิษหับ และตรวจไม่พบเชื้อไวรัสตามอวัยวะต่างๆ รวมทั้งเชื้อไวรัสที่ขั้วออกทางช่องจมูก สกรที่ฉีดวัคซีนสเตรน Begonia, gI<sup>-</sup> สเตรน Begonia, TK<sup>-</sup>, gI<sup>-</sup> สเตรน PRV, TK<sup>-</sup>, gX<sup>-</sup> สเตรน A-26, gI<sup>-</sup> สเตรน SPRV-013, TK<sup>-</sup>, gX<sup>-</sup> สเตรน PRV-155, TK<sup>-</sup>, gX<sup>-</sup>, gI<sup>-</sup> และ สเตรน Bartha-K61, gI<sup>-</sup> มีความคุ้มโรคต่อเชื้อฉีดพิษหับ และตรวจไม่พบเชื้อไวรัสตามอวัยวะต่างๆ รวมทั้งเชื้อไวรัสที่ขั้วออกทางช่องจมูก วัคซีนสเตรน Bartha-K61, gI<sup>-</sup> เตรียมในเซลล์ PK-15 เมื่อผสมสารละลายของเหลวและฉีดเข้ากล้ามเนื้อ สามารถกระตุ้นการสร้างแอนติบอดีได้สูงกว่าการหยอดเข้าจมูก และสูงกว่าการผสมวัคซีนในสารละลายน้ำมันและฉีดเข้ากล้ามเนื้อ ในขณะที่วัคซีนเชื้อเป็นสเตรน Bartha-K61, gI<sup>-</sup> เตรียมในเซลล์ PD<sub>5</sub> เมื่อผสมกับสารละลายของเหลวและฉีดเข้ากล้ามเนื้อ สามารถกระตุ้นการสร้างแอนติบอดีได้ต่ำกว่าการผสมวัคซีนในสารละลายน้ำมันและฉีดเข้ากล้ามเนื้อ สกรทกตัว ไม่มีการสร้างแอนติบอดีต่อไกลโคโปรตีนวันหลังฉีดวัคซีน แต่มีการสร้างแอนติบอดีต่อไกลโคโปรตีนวัน หลังฉีดพิษหับ ทำให้สามารถ ตรวจแยกสกรที่ฉีดวัคซีนแต่ไม่ติดเชื่อกับสกรที่ติดเชื่อก่อนที่ ซึ่งจะ เป็นประโยชน์ต่อการควบคุมและกำจัดโรคอหิวาต์

## กิตติกรรมประกาศ

ขอขอบคุณ ท่านอธิบดีกรมปศุสัตว์ และท่านผู้อำนวยการกองผลิตชีวภัณฑ์ ที่ช่วยอำนวยความสะดวกในการดำเนินงานวิจัย พนักงานศูนย์ควบคุมคุณภาพชีวภัณฑ์ ที่ช่วยในการเจาะเลือดและช่วยงานในห้องปฏิบัติการ นายสัตวแพทย์ อัดพงษ์ นาคะปักษิณ และนายสัตวแพทย์ สิทธิพร อนันต์จินดาที่ช่วยในการจัดพิมพ์ต้นฉบับ คณะกรรมการตรวจสอบผลงานทางวิชาการของกองผลิตชีวภัณฑ์ และท่านผู้เชี่ยวชาญ แอบ กงทน ที่ช่วยในการตรวจแก้ไขต้นฉบับ

## เอกสารอ้างอิง

- จาร์ณี สาดราและสุนิจิต กงทน 1991 (2534) การตรวจหาแอนติบอดีต่อไกลโคโปรตีนวันของไวรัสโรคอูเจสกี้โดยวิธีอิลโซซ่า (1) การใช้ ClinEase-PRV เพื่อตรวจหาแอนติบอดีต่อไกลโคโปรตีนวันสำหรับกัารตรวจแยกทางซีรัมวิทยาระหว่างสกรที่ติดเชื้อและสกรที่ฉัดวัคซีนหรือไม่ติดเชื้อ รายงานวิจัย การประชุมวิชาการทางสัตวแพทย์ครั้งที่ 18 สัตวแพทย์สมาคมแห่งประเทศไทย ในพระบรมราชูปถัมภ์ : 131-145.
- จาร์ณี สาดรา วรณวิมล ทองคง และ สุนิจิต กงทน 1990 (2533) การศึกษาเชิงเปรียบเทียบวัคซีนป้องกันโรคอูเจสกี้ชนิดต่างๆ III ผลการตรวจสอบวัคซีนป้องกันโรคอูเจสกี้เชื้อตาย 4 ชนิด เวชศาสตร์สัตวแพทย์ 20 (4): 497-511.
- Asean Report of the fourth AD - HOC Meeting Standard of Vaccine. Jakarta, Indonesia, 1991.
- Bartha, A. 1961. Attempts at attenuating the virulence of Aujeszky's disease. Magy Allatory Lab., 16: 42-45.
- Baskerville, A., **McFerran**, J. B. and Dow, C. 1973. Aujeszky's disease in pigs. Vet. Bull., 43:465-480.
- Donaldson, A. I., Wardley, P. C., Martin, S. and Harkness, J. W. 1985. Influence of vaccination on Aujeszky's disease virus and transmission. Vet. Rec., 115:121-124.
- Kojnok, J. and Bartha, A. 1962. Immunization experience with attenuated Aujeszky's disease, virus. Magy Allatory Lab., 17: 19-20.
- Martin, S., Wardley, R. C. and Donaldson, A. I. 1986. Functional antibody responses in pigs vaccinated with live and inactivated Aujeszky's disease virus. Research in Veterinary Science., 41: 331-335.
- McFerran**, J. B., Dow, C. and **McCeracken**, R. M. 1979. Experimental studies in weaned pigs with three vaccines against Aujeszky's disease. Comp. Immunol. Microbiol. Infect. Dis., 2: 327-334.
- Ormiston, R. R. 1990. Pros and cons of **inactivated**, attenuated and genetically engineered Aujeszky's disease vaccines. OIE-FAVA symposium on the control of major livestock disease in Asia: 51-68.
- Platt**, K.B. 1984. The evaluation of a lectin-agarose based subunit vaccine and complementary diagnostic antigen for **Aujeszky's** disease (pseudorabies) in pigs. **Vet. Microbiol.**, 9: 35-51.
- Reed, L. J. and Muench, H. 1938. A simple method for estimating fifty percent end points. **Am. J. Hyg.**, 27:493-497.

- Sabo, A. 1969. Persistence of per orally administered virulence pseudorabies virus in organism of non-immune and immunized pigs. *Acta. Virol.*, 13:269-277.
- Sharpee, R.L., Nelson, L.D. and Cerber, J.D. 1986. Evaluation of a subunit vaccine against Aujeszky's disease (pseudorabies) in swine. *Proc Int. Pig Vet Soc.*, :353.
- Skoda, R., Brauner, I. and Sadecky, E. 1964. Immunization against Aujeszky's disease with live vaccine. I. Attenuation of virus and some properties of attenuated strains. *Acta Virol.*, 8:1-9.
- Van Oirschot, J. T. and Deleeuw, P. W. 1985. Comparison with one or two doses of an inactivated vaccine in pigs with moderate maternal antibody titers. *Vet. Microbiol.*, 10:401-408.
- Wright, J. C., Thawley, D. C. and Solorozano, R. F. 1984. Immunoresponse of sows and their offsprings to pseudorabies virus: Serum neutralization response to vaccination and field virus challenge. *Can. J. Comp. Med.*, 48: 184-191.